日後會有更多類似以是一個開始,以是一個開始,

各界多表贊成

認爲對港有利

國領導人會晤時,所討論的議程。局議員名義啓釋赴北京訪問,否則便不會成行

認為四位行政局議員由 市民是否同意其意思一次公司、<

於並非民選・致代

四偉國

華民國僑務委員會頒發登記證台教新 6

香港政府

登有關法律性質廣告之有效刊

· 羅保及鄧邁如等 士爲首,成員包

進。特此通知宴會大廳舉行

酒

殺會

光臨指導

於是

日

至

香

目目

国法区沿

會

遷五新四

司

號德

書塲立携擬不次今動行步初屬只 後 頻 今 更 有 開始, 消息續透

三期星

利及如蓮鄧保

在適當時候 高議員代表團訪北京 而無一害。他希望兩局 一致港人來說是有量利 不能。

. .

定的了解,即使沒有代表身份,但可有其代表意能說是否有代表性,不過,他們尙能對香港有一認爲四位行政局議員對港府具諮詢角色,因此不不過,你辨訊)中大政治行政系言。

即運如議員、下左:利國偉議員。上右:鍾士元爵士、上左:羅保護員、下

手衙日報創刊五十九週年紀念

九龍中國領師 长长长长长 潘縣江方吳 鴻二海 鄉大革標本 監合形次項

初月五年子甲屬夏

行能否獲成效的關鍵所 表性的問題,並不是此 四位成員,是否能具代

代表團從英國返港後辦了解,目極局認

,雖云不能代表全部港 起為,兩局議員今次若 起為,兩局議員今次若

745 (5)

華僑 報島 謝各界路事

第張一第

日七

頁—

光其篇什·拜賜之餘 社會賢達·僑國領袖 特刊,导承

昨日係葬僑日報創刊五十九週年紀慶,接例出版報慶 率部口照河原公司 河下 人語的 · 益增感愈。鹽此致謝,諸維亮照。 · 婦女領袖、工商國體、各界僑胞,惡以鴻詞

遷

啓

事

華僑日報

創刊五十九週年紀歷

字第

量日 故 司素蒙東南 致原址不敷 置廠 六月

應用

出、品加

不等

大人

年十一以能地

港樓往滿量士

賢格小新荃足供爱

達里姐址灣供應護及拉之辨德應,

華僑日報創

刊五十九週年紀慶

遠車

不證券交易所敬賀

十紙出日 休維岑理司總 訂 於 -

H

0

學者認爲時間適當 题中國領導人所談論的 與中國領導人所談論的 與中國領導人所談論的 與中國領導人所談論的 與中國領導人所談論的

重事長 谢化京都念慈卷總殿有限

長青鄉分店問幕啓事

長青邨商業中心地下17至15號平式經費物語(星期三)上午十時工) 舉行開幕

砂分店 恭請 屆時 **蒞臨主持剪綵**

敬約

话,〇——四五三六三八,〇——四五三八八八路时,中午十二時開始營業 時間,中午十二時開始營業 萨康超級市場有限公司

製大機構誠徵 中國貿易總經

> 華僑日報 華 僑 R 九週年 光

兆泰科教

箱一十份

陳應治

筲箕灣中心

- 廊雨房 225,000元起 599元起 旺舖面積二百餘呎至一萬餘呎 售 月租900元起

怡華麗業有限公司 香港霉廠街10號新願利大厦97室 電話:5-229162-5(四線) 啟明建業有限公司

環遮打道太古大厦1541室 電話:5-226819 5-226711



司 九週年紀慶

活日報創刊五十九週年紀慶 會

服

二七一五六四 二八四五六三

新僑印刷器材有限公司敬賀

今屆香港 國際雅典 邀請賽獎牌供應商日本八家廣告火柴廠港澳區總代理商 涵

華僑日報創刊五十九週年紀慶 中環機利文新街世號地下戶西場機利文新街時品公司汗酒店用品及新奇贈品公司洋 廣 告 有 限 公 司 司

MIN 地大大

是 秦 旅 運 公 台北康泰旅運社黄明銓 運公司 暨香港辦事處 寅

刊五十九週年紀慶 香港電話五 二四七〇六五

會 國郵學會同人敬賀

香港中

美蘇裁軍談判今 國際醫生會商 が出土紙 三丁三八三甲 防止核戰辦法 後更加 夏 困難 直

檢討西歐一般情勢 國堅强對付蘇聯 七國經濟會議內容

議題爲研究

盧 加諾夫被蘇處沖

辦解長事與, 賀宋 德 事辦協台任 評好致一士人界各北台

李繼

車前往倫敦西部莊殿 中周年的紀念活動。 與戴卓爾夫人的會談,明天將與伊利沙伯女皇由檢閱了儀仗除。列根且檢閱了儀仗除。列根

是要偏向大陸法律有關「社會主義」的,大陸與香港兩種法例合併。我們首先聲明應該稍爲偏向羅弼時所說的第三條途徑一

香港應有獨立性法律

體系

(路透社埃及開羅五日 等文體,於一九五〇年代初 等文體,於一九五〇年代初 等文體,於一九五〇年代初 等文體,如告母整。埃及於 大選前,他曾思輕微心臟病 大選前,他曾思輕微心臟病 大選前,他曾思輕微心臟病 大選前,他曾思輕微心臟病 大選前,他曾思輕微心臟病 大選前,他曾思輕微心臟病 大選前,他曾思輕微心臟病 大選前,他曾思輕微心臟病 大選前,然一九四〇年 大選前,於一九四〇年 大選前,於一九四〇年 大選前,於一九四〇年 大選前,於

華僑

五九周年纪会

該審時度勢,隨修隨行,配合「港人治港」 會一,律政署一向有工作人員負責檢討法例 會一,律政署一向有工作人員負責檢討法例 的工作,本港法律界人士也在研究香港需要 的工作,本港法律界人士也在研究香港需要 的工作,本港法律界人士也在研究香港需要 的工作,本港法律界人士也在研究香港需要 的工作,本港法律界人士也在研究香港需要 方正展開了使香港法例能成爲完備法律體系 要 等待十三年後聽草出整一套修訂的法律,應 等待十三年後聽草出整一套修訂的法律,應

S

奮門

為國族

務於於聽

楊

任進德犯国弦

心說,在大陸方面,領導層一向提及用承襲自英國的法律,英國與香港是人會懷疑香港於一九九七年後能否是

頁二第張·

○沿用現行法制
 ○沿用現行法制
 ○沿用現行法制
 ○沿用現行法制
 ○沿用現行法制
 ○沿用現行法制
 ○採用大陸法制
 ○採用大陸法制
 ○採用大陸法制
 ○採用大陸法制
 ○経用
 一種
 一種

,在他坟墓装上此幅歷史性面片是排放的一份子,如今他死後四次世界大戰歷史區片,美海軍隊



盟軍登陸諾曼第四上 各國首腦 尚存

B 到舊戰 塲

歧見

埃及總理莫丁

逝世

心臟病發

归油命脈的危機

多加經濟高峯會議

特准携帶手槍

伊朗 天雷達機偵察得到 集結四十萬軍

事實 上無 ノ 清 還

程確實十分流重。 一於該會議別幕時發 一於該會議別幕時發 一於該會議別幕時發 一於該會議別幕時發 一於該會議別幕時發 一於該會議別幕時發 一於該會議別幕時發 一於該會議別幕時發

閩

事基地,美國願意派遣戰關機大隊進駐該地區。國家,建議他們如果准許美國在他們國家建立軍務卿理查。墨斐于四月問率領代表團訪問被斯灣的軍事關係。美國國務院主管中東事務的助理國

立年前的伊斯**阿革命**が一年前の伊斯阿革命が一年反對前國王巴

殃及海灣國

指數顯示增長趨勢强勁

非共七國經濟大好

波斯湾的阿拉伯國家都不願跟美國有進一步安全理事會與阿拉伯聯盟申訴的結論。

無法調製經濟會議無法調和兩國

貧窮國家負債太多

陸近來天氣 反常

强調,美國在該地區的軍事角色是多國努力的一號爲首,總共七、八艘船艦的特遺隊。美國政府
現在距此不遠的阿拉伯海內部署一支以航艦小鷹通的政策。目前美國在波斯灣內部署五艘砲艦,
列根總統只能重申美國將保持波斯灣航運暢

是他們担心觸怒何梅尼,因爲何梅尼很可能打赢國家很害怕美軍進駐他們境內的構想。最重要的仍然提防美國與以色列的關係。不堪一擊的囘教仍然提防美國與以色列的關係。不堪一擊的囘教對此沒有一個波斯灣國家點頭。阿拉伯國家

加一個集會,紀念一時,飯里台稱,戰機空

受験西北部班寧鎮的行 今天報道伊拉克戰機在 今天報道伊拉克戰機在 今天報道伊拉克戰機在 動中・殺死了三百個平

殺三百 空襲伊朗 中期

列根兩名保鏢

動的經濟 日本

活動。

以年率百分

十五高踞首席

簡與價值國建立新約, 何根廷・一直大刀呼 情最多的巴西、墨西哥 在發展中國家裏欠

銀行,是藉貸款保證支統配之。該政府管理的報訊公司,已作上述中華國公司,已作上述中華國公司,已作上述中華國公司,已作上述中華國公司,已作上述中華國公司,已作上述中華國公司,已作上述中華國公司,已經過過一個

近一億美元。據該銀此運輸石油的管子,

因此已把貸款費用增加國利率上升嚴重打擊,

· 選些國家與哥倫比亞 學行會議,商討採取聯 自經呼籲拉丁美洲國家 自經呼籲拉丁美洲國家

該區造成的問題。

國際社)
「一名支持者高呼口號。(合衆問選活動,搖擺樂天皇巨星史提標雲達拔刀開選活動,搖擺樂天皇巨星史提標雲達拔刀

影塊從未有過

的新題材!

美日景氣恢復外貿蓬勃

高華德說中共應學習台灣經濟 若摒棄共產廿年後成經 買買 濟先導

橋

旁遮普邦紛亂正濃 授權軍方全權處理

使急進分子與 受困的急進分子,警察 拉斯稱:昨晚,在印度 强等邦首府阿 千個教徒農民海入阿姆 ,禁止交通。 一个凌晨開始, :昨竭克天市郊各村四 晚,並且實行新聞封鎖 門人凌晨開始, :昨竭克天市郊各村四 晚,並且實行新聞封鎖 則是此新德里五 開始的,當地警方指出 大城鎮的禁背已延至今 两名地新德里五 開始的,當地警方指出 大城鎮的禁背已延至今 两名地新德里五 開始的,當地警方指出 大城鎮的禁背已延至今 两名地

新閣施政計 貝市昨渡過寧靜

蔣總統

昨約見

張憲秋張明哲

杜比立體發

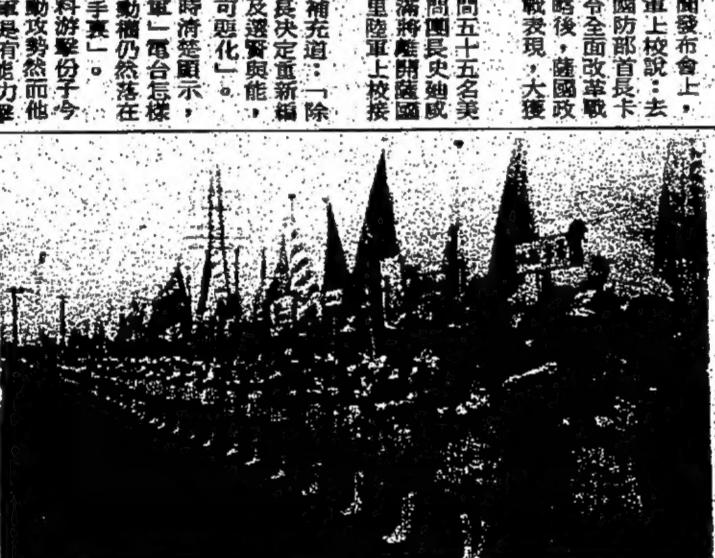
慰勉辛勞並粉續改善

黎國會昨辯

昨率同所屬各部會局署首長

宋雙訪南韓 尋經濟門

琴求經濟援助。 抵達漢城,訪問南韓四天,爲該國抗越組織部官員表示:柬埔寨抗越聯盟總理宋雙今天 1談。 将與南韓外長李源京及總理陳懿鍾,進行 将與南韓外長李源京及總理陳懿鍾,進行



愈國華赴桃園

薩軍事形 政府軍控

美顧問團國

视察雨後災情

及慈湖致敬

創紀錄 一國參加

一心殲除惡徒,不辭任何艱難

三藩市罪案連連,勇神探逐一掃平

有美艦護航

李登輝訪金門

柬抗越聯合政

獲中共保證支持

天不怕·地不怕·只怕腹人不伏法

"小家碧玉"名導演: 洛基羅索 * 最新色情大胆傑作 * 青春玉女:羅莉丹娜 黑美人:雅姐達慧遜 :雅蓮娜黛妮 英俊小生:白朗尼奥

◆聯合大胆演出◆



粤語旁白

Æ

擢升要員

爲合夥人。本律師樓辦理,解答 。如蒙垂詢,請電

TORONTO M5J 2J4 CANADA

早11 (即買即用) 面積:728呎/1,222呎/1,685呎/1,795呎

> (全層5,430呎) 平通全港·每呎\$700餘 勝過交租·置業良機

中央冷氣・電梯4部・大堂雲石・古銅鋁窗

舖位

········6 \$ ······ 面積:實用923呎 售價:\$231萬 大單邊・樓底18呎 ***** 5號 B *****

面積:實用215呎 售價:\$52萬 (樓底18呎)

中量行5-2171

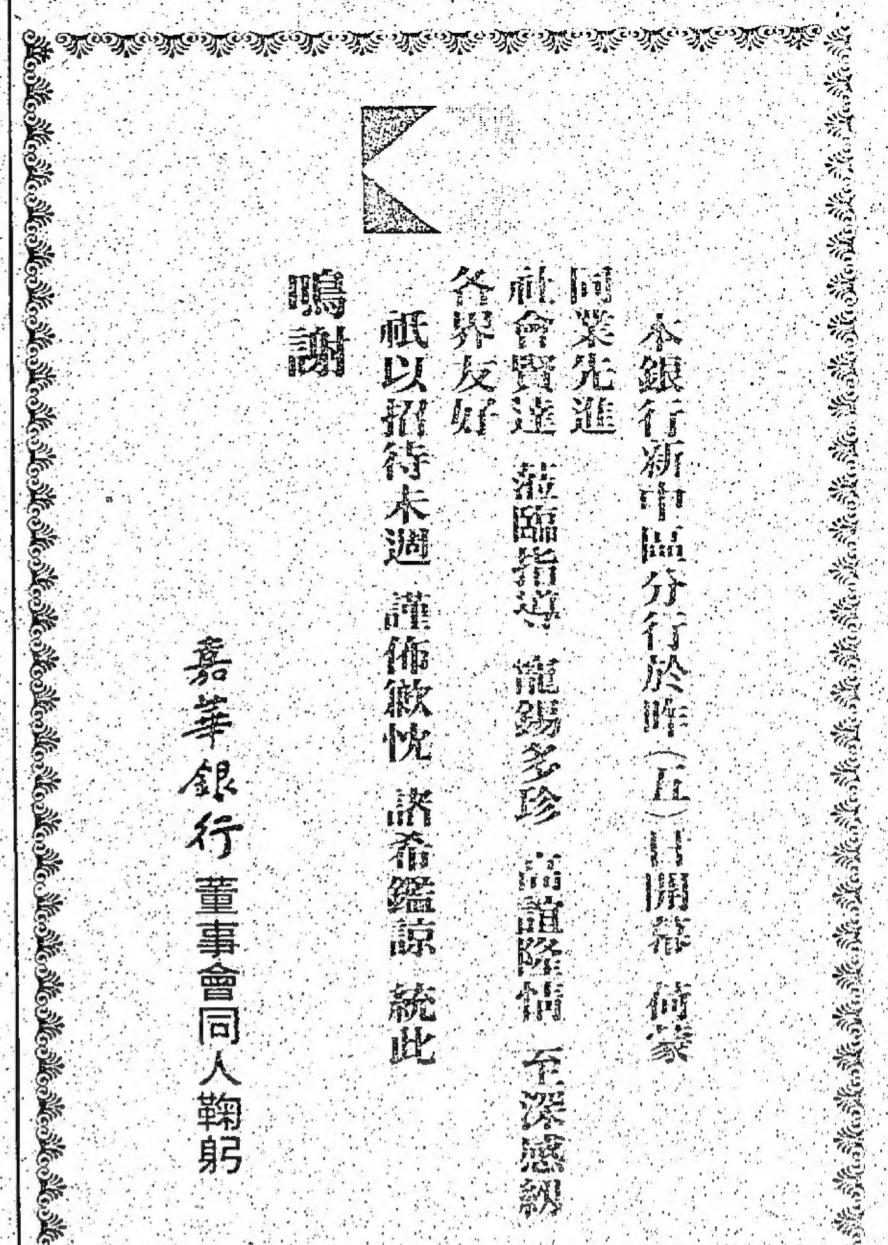


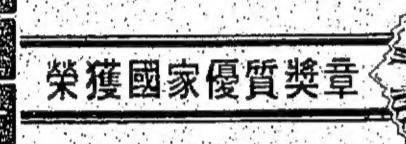
海城園林廳特别貢獻

即叫即蒸

美國波士頓龍蝦鵲局菜 供四位用 特價\$280元 特價\$280元 下午茶座 園林廳

訂座電話: 3-693571, 3-693587 總機: 3-699688





スペース

產品質量最佳保証

上海傷濕寶珍膏

跌打風濕 一貼就得



例第 道

耿煌酒楼

片

超值旺舗

售\$4,617,000 租\$27,800. 連一樓6470呎 售\$3,496,000. 二樓6356呎 租\$21,000.

九龍區

租\$5,500. 告\$1,850.起

租\$9.起

售\$1,000起

租\$6.70起

售\$609,400

唐 册:画接 電話: 3-7150111

早午茶市·晚飯消夜·貴寶廳房 壽宴喜酌·社團讌會。歡迎預定

萬哥酒殘

電話: 3-304221

華僑日報創刋五十九週年紀慶

助你股市投資獲利多



蘇法頁基本時,每週最新消息及通告,股票市價圖表等。

• 市價盈利率、股息率。 資產淨值、股本

• 收益來源 • 比率分析 • 每月平均價 • 五年統計資料 • 包括 税前後盈利・少數股東權益 折舊、每股盈利及派息

• 兩年資產負債表

• 主要附屬及聯營公司 • 股市變動

• 年報摘要 • 董事、核數師名稱 • 秘書處、註册辦事處 • 成交量

• 發展近況

者港鋼鑼灣希傾道 T號1002室 電話: 5-769088 [|本人/本公司現訂閱獲多利資料咭(中/英文版)一年。現付上支票乙張 *港幣6,000元(香港-連郵費)

*港幣6,500元(亞洲區-亚航空郵費) *US\$1,230.00(歐美區-連航空郵費) *請將不適用删去。 口請派資與本人/本公司接洽。

(*)由六月一日開始,本公司大堂增設時裝部

展售高級新款女裝。請光臨選購 (*)炎夏將至·本公司開設雪糕屋

各類美味雪糕·應有盡有·歡迎光臨。

(*)Video 7 七宝影視公司 為閣下提供 録映帶租賃服務·設於本公司三樓。

(*)現正學行之"新款工恤" 贈送繼續舉行。請各位勿失良機



華俄日報 香港蓝 創刊五



公務員盼未來政府

瞭解香港實際情况

港

供提讀責有所吸

政施來未府港談司叙銓

策政行執誠忠應員務公

决解談會英中待仍慮焦

大殮十一時辭靈隨即出殯權厝東華義(星期四)上午十時卅分在該館大禮堂奉移香港殯儀館治時贈學

查

蟹門小四年四月批日下午四時卅分壽終

於香港養和醫院積閏享壽八十有二歲

先嚴

光工・預料於一九八巻柴灣・現時第二

一川東建,耗費約爲 中之第一期及第二

半年級,較英皇道的有二點五千米建於原銅鑼灣至太古城

声年人應發揮潛 僧 際 灣 等 等 等 等 等 等 積極參與公共事務 別組統籌委會策劃活動

厦街)至中區(永

中國中國(中華)

誼親臨致祭 日在世界殯儀館出殯辱承

哀此鳴 思賜厚賻 高誼隆情歿存均感

夫李馥秋 孝男阜煌媳陳吟英江叩

暨 衆親 屬

膳 化 有 療 於

圧擇吉安葬哀此訃

狐哀子 熄想描唱問題問

長 惠適曹

婚齊英田

法性

孫 女 明 氏

親屬繁行 不及備載 外孫女曹麗

外孫男齊岳

策政士的論討員議 境困員業從及顧必

聯酒店有限公司

(二)爲凱悅酒店共需港幣八千萬元之裝修計劃籌集新資金港幣四千八百萬元,該 大部份將由凱聯之主要股東天德集團所提供;及 (三)在天德集團之支持下,凱聯將獲安排注入新營運資金港幣大千二百萬元之運用額,作爲凱 聯集團物業發展計劃所需之營運資金,此舉將可緩和凱聯集團資金調動之問題

副主

承董事局命

席

鍾瑷林

護啓

唒金懸器

治喪處

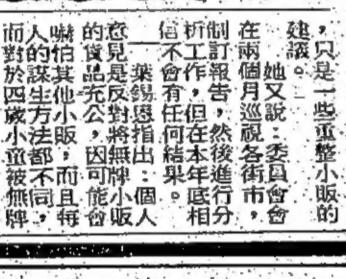
通訊處

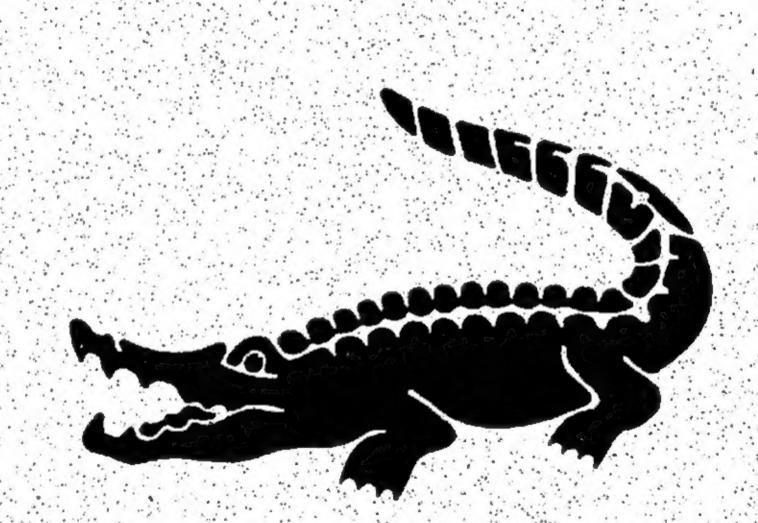
曉莊貿易有限公司 香港殯儀舘 電話:六一五式二六-

元配子子の青年活動・不一月是集花一現・而是一、周梁級怡女士説。(埼昭極主動及有意) 一条の青年年活動・不一月是集花一現・而是一、周梁級怡女士説。(埼昭極主動及有意)

市途協議須顧及各占勝祥稱鄧小平歡迎 民意

公豆 鐵





鱷魚恤有限公司 致意

目

泰國精華遊

With Best Wishes from

育: 增加學習能力.增加有條不紊.腦功能發展個性,擴展知覺和改進以注能力

逆轉老化,境進全面健康、減少抑壓、消除失眠、減低憂慮及胆固劑

增加創造力、生產力、增加工作滿意度、改善與同事和上司的關係

增加親切人際關係能力、增加婚姻幸福、减低懷孕期和分娩的煩複

爲個人和社會開發

四種基本自然力的統一

統一場一切美好,進化性質素

尖沙咀星光行14樓1423室

整合性

進化性

净化性

进餐性

無邊性

隱性

完美平衡

統一場的質素

萬有可能性 自我参照性

- 無限相關

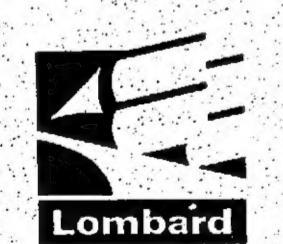
無限組織能力

無限創造

堅不可推刀量

內在完全消配

完美秩序性



Lombard Alliance Insurance Co., Ltd 隆聯保險有限公司 敬賀

> 香港銅鑼灣 世界貿易中心30樓 電話:5-8373888

九龍廣東道||號 世界商業中心 602 室 電話:3-698621

MANUSCON MAN

新界荃灣青山道 南豐中心 912室

電話:0-4981521-3(3線)

辦好福 改革教育 香港教育專 利 爭取權益 充實課餘 八員協會敬賀

TISSOT 亞米 茄 天 梭 表

聯合航空 西雅圖直航服務 週年紀念 幸運抽獎 公佈結果

頭獎式名各得單人來回 香港至西雅圖機票乙張

冼惠敏 Arora Madhu Mati



創
升
五 九週年紀慶

華僑日報

倉 年紀慶 學校長協會敬賀

出發日期:6月15日

曼谷住宿於五星級豪華曼谷星宮大酒店

高原住信於泰國政府旅遊局主理之高原渡殿酒店

四天遊 \$2.150 六天遊 \$2.450

· 包含 黄金银期 \$218

The Macau Excelsior 非假日\$ 276

澳門怡東酒店假

華僑日報創刊 五十九週年紀慶

出仕做官,當上福建延平

府南安縣教諭。

的雅號

不能「白眨十

一遊會典慶綱,明倫堂不跪,道旁不跪,自吃土氣」。所以到任後即訂出「教約」

日六月六年四八九一曆公年三十七國民華中

·司兹是何斌奎,伴奏以 於一個百香、陶玉芝、王 一个四大元、美妙香、姚 一个四大元、美妙香、姚 一个四大元、美妙香、姚 一个四大元、美妙香、姚 一个四大元、美妙香、姚

梅蘭芳首次赴日 **蓝玉林潭要飾羅漢,接連五天從橫濱借用的三人飾八仙女, 修文殊,姜妙香、芙蓉草、董** 姚玉英飾花奴,高慶奎飾維摩 出「御碑亭」「十 権關劳

穿孔的五分小頭 據隨梅同士

刊周雙 期七十四第

貨数

越衣使者蹒跚走。 車如頚機馬如

太后兩京

雅號一筆架博

浪 神 過 贈 時君武的

却「廢格不行

海瑞與兩位訓導領頭,各效官隨後進負責管理、縣學的官員到南平府視察

见过左

,很像一個山字筆架的

按照明朝

何典」的規定機節,

教旨在縣學

內參見上官時不

跪拜



造 福 同

中國醫藥研究院院長期於和中國醫藥學會會立動事長低學、敬賀中國醫藥學會會立動事長低學、敬賀

羅只得告以實情,並說相片介紹。馬滿口答應,稅極撰

曼史

社 赤年重影(香汗)本限公司人敬賀 會 明

業權威 十九週年紀慶 人牙醫公會

監事長梁孔景敬賀

僑日報創 刊五十九週年紀慶

武十二歳時曾到這裏・與陳允葆與祖家的表兄一起讀書。鄰桂林與條後邱街,當年住着陳、黃、汪三家望族。馬君

(寧濟東山) 樓白太居寓白李 香港華

地 īE

日報創

几龍城區街坊福利會

樓

僑日

刊公五十

九週年紀慶

陳祖澤 理事長 鄧泰全 物質質質銀江

強

息

經宋、元、明、清幾代翻蓋,仍李白而改名太白樓。這座古樓, 医性之後,人們爲紀念 医酒樓。原名賀蘭

僑日報創

枉 刊五十九週年紀慶 H

港九工 國聯合會微敬賀

僑日報

周氏

生 招額增 地校 舞歌詩咀角大龍力 話電 K934646 K920320 服校遠 獎清績 務車近 勵貧優 請申班挿受接起日即

宗親離學校《敬賀 九)(週)(年)(誌)(慶)

造 福勞

華僑日報創刊五十九週年紀慶香 港 中 區 福 利 分 部同人敬賀港九代辦幅食勞工會互助會

耐會明燈

華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶

香港像膠野鞋業廠的印

華僑日報

別刊五十九週年紀慶

燈

報 香港新中有限公司敬賀 導 詳

華僑日報創刊五十九週年紀慶 暈循 景

華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶 報導 詳

言論

確

德昌電機工業製造廠^{有限}敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

捷亞空運香港有限公司敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

甄沾記有限公司敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

交数指 南

華僑日報創刊五十

伸

張正

義

華僑日報創刊五十九週年紀慶 一 安 興 號 敬 賀

香海之光 香港佛教聯合會

華僑日報創刊五十九週年紀慶

恩平大江鄉同鄉會全體同人敬賀

道德事業

華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶

IE 善健 辭 華能敬賀

港九中醫研究院院長陳建邦登九中醫師公會會立副主席陳朝林改貨

香海正覺蓮社 揚 佛教

華僑日報創刊五十九週年紀慶 社長釋覺光 暨同 人敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

同 僑歌頌

華僑日報創刊五十九週年紀慶繼新會縣同鄉會全體同人敬賀

譽滿香江

晋色園董事會

會道

FIII

軰

軍

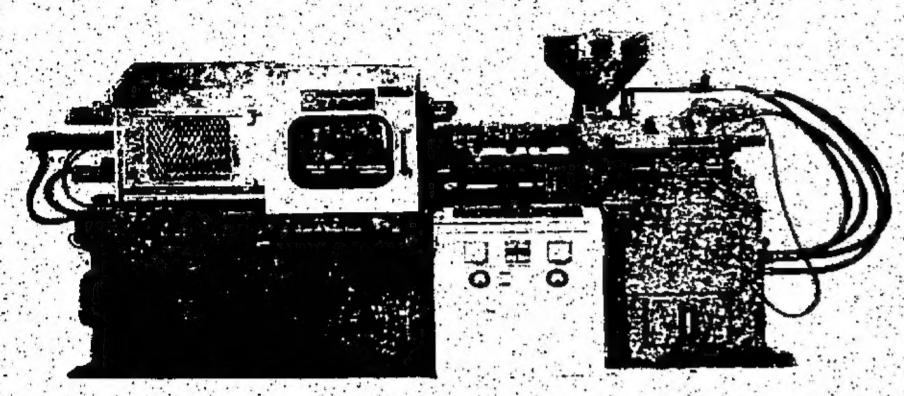
勞

重軍知友社同

敬賀

促進注望工藝

助你長期發展



PY1-4B

人政、

TELEX

分廠:九龍官塘道三四〇號地下 分廠:九龍官塘大業街三號地下

香港遴選委員會 聖 侯 斯 學 院

清潔香港

大家合作

電話:3-7569155-8(四線 CABLE ADD : "POYUENMACH" HONG KONG

: 3455 PYMF HX

華僑日報創刊五十 NI 公共小 士總商會 九週年紀慶 敬賀

YAT PO

平211181 H26358

租

「何、梁、何、利學額」申請簡則

榮譽學士學

位課程

安福山 接接条件

牛津大學聖侯斯 (女子

With the Compliments

BANK LTD.

EXCHANGE & GENERAL BANKING BUSINESS

華僑日報創刊五十九週年紀慶

HEAD OFFICE: CHEKIANG FIRST BANK BUILDING 60, GLOUCESTER ROAD, HONG KONG CENTRAL HEAD OFFICE: PRINCE'S BUILDING, 3 STATUE SQUARE HONG KONG

港島地域重軍會

致意

CABLE: HONFIRST TELEX: 7 3 6 8 6 SWIFT: CFHK HK HH T.E L.: 5-8236400

創于五十 週年紀慶

發生眼眉藥 EYEBROW GROWTH &

作用,一個即見樂效神速,中營 中藥,楊銷全球,男女合用。 ◁兩星期內一定见效▷

華僑日報創刊五十九週年紀慶

走送美術屋近

金山實業集團 THE GPI GROUP

金山實業(集團)有限公司 GPI國際貿易有限公司 金柏電子有限公司 時暉實業有限公司 溢利(亞洲)貿易有限公司 金山實業股份有限公司(台灣) 日本GPI株式會社

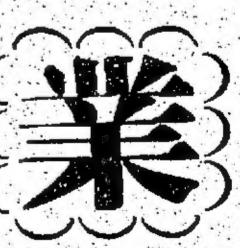
仝敬賀

FLEXATELT



公司敬賀





信用報源方法工力過年紀長

जगजन मानगणियां जिल्लामानमान

FLEXALITE SYLVA-CELL" PEAK POWER

損失總値

鐵騎士入油亦被掠去兩條金鍊

牛頭角與銅鑼灣

兩間酒樓遭賊打刦

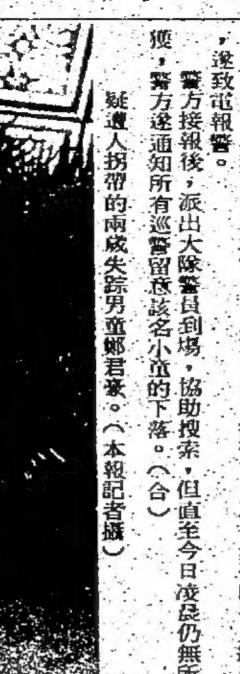
其

損失十

六 萬 元

夜深隊 遍 搜

者踪 兩僅 其 葳 日



量

男子跳海獲救

華僑日

報

創

) 週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶

中國中發有限公司敬賀中國中發有限公司敬賀

會冒

博

深

花架鬆脫男童墮樓 衣裳竹阻擋救

VTC5150

恭

敬

桑

華僑日報創刊五十九週年紀慶

女子神

With Compliments of

致

宦

世

Holiday Dnn

香港海景假日酒店

直送

Holiday Syn Golden Mile Hong Kong

創刊五十九週年紀慶

其

有

石屎簷篷亦被壓凹

M

女高處墮下

香港金域假日酒店

署

閩

秀茂坪安樂村雨後不安樂

傾瀉壓毀木屋

及時

●8日1節目定時器/前後快速搜查/常速前後彩色播影/定鏡/遙控暫停 UHF調諧器,預校8個電視台/電子計時器,附記憶功能。

香港童青會致意

華僑日報

官立學校非學位教師職工會

敬

賀

論 東獅子

(信日報創

刊五十九週年紀慶

曾

鐸

刊五十九週年紀慶 港 羅李劉鄭鍾周鄉趙趙 世國偉易 悅洪耀 斌奕霖業安聰集奎祖 葉余楊 胡温 湯曾石呂 煒健麟志嘉栢榮賢校 崑倫振超璇榮貴德光

港公民協 重 鼎

秘鲁 長鄒偉雄 沈 距忠 同人 村 为 理主席 張有興 陳子鈞

日報創刊五十九週年紀慶 環

風

-421933 59號金豐大厦4字樓

電話:5-442886 5-

約旦航空公司敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶 一泰航空公司敬賀

選問

刊五十九週年紀慶

香港台山商會

暨同人敬賀

美國聯邦海事局主席私人律師指出

四年美國新船務條例

對本港船務界利益有損

日七初月五年子甲

回熟食檔牌照

特惠金計劃支出一千

一百零八萬八千元

港島九龍現時倘有熟食檔四百多個

估計五年內全部遷入街市大厦經營

一百更別

宗申請

糖數的四成。 特惠金辦法, 日 動級同熟食檔門

先後捐贈靈實醫院港幣七萬**國**蓬瀛 仙館有限公司

BRITISH AIRWAYS EDUCATION SEMINAR 1984 您想赴英升學嗎?

敬請參加英航贊助的英國留學講座 日期:1984年6月9日(星期六) 地點:富麗華酒店太平洋廳

英國教育專家三人專程來港,介紹海外留學生 赴英升學詳情,歡迎家長和學生參加

中學教育講座 9:30a.m. 或 2:30p.m. 專科教育講座 10:30a.m. 或 3:30p.m. 大學教育講座 11:30a.m. 或 4:30p.m.

> 門劵預售處:高華教育輔導諮詢中心 (英國留學指南出版商)

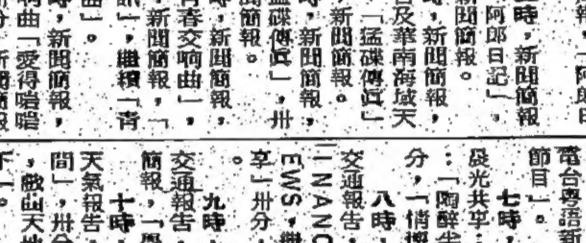
地址:中環遮打道3號 壽德隆大厦1003室

British airways

查詢電話: (5)217113

GES

預售票價HK\$30 臨場售價HK\$35



Universidade da Asia Oriental, Macau

澳門東亞大學

生。年滿28歲之超齡學生可申請豁免原定入學條件

文科副學士(A.A.)或理科副學士(A.S.)兩年制課程

夠之進展可望升入集中一年制或兩年制繼續攻讚

提供之教材。完成中五或同等程度即可申請

截止報名日期:一九八四年七月三十一日

一、兩年制普通教育文憑(G.C.E.)課程

共提供下列四種課程

進修季院電腦文憑課程

索請附15×22厘米回郵信封。

者可申請直接進入第二年

University of East Asia, Macau

一九八四/八五年度入學申請

成中五或具同等程度者可以申請。完成中六一年或具有同等程度

申請者必須修畢一年之中六課程並在香港高等程度考試合格或普

通教育文憑普通程度五科合格包括英語在內或具有同等程度(許

此課程畢業生可申請揮班東亞大學本科學院第二年或美加大學第

輔導非英語中六畢業生或具有同等程度者投考東亞大學本科學院

與NCR合辦兩年制文憑課程。採用美國NCR電腦科學學院所

詳細章程及報名表格請向澳門海島市東亞大學(電話: 27322)或香

港中環太古大厦1719室東亞大學香港辦事處(電話:5-210261)。函

Salesmanship Private Medical:

Diploma

Pitmans

Intensive Courses Shorthand Typewriting Audiotyping Word Processing Evening

205 WARDOUR STREET LONDON WIA 4PG U.K.

員 導 領 負 民 盡

供有關部門。最顯見的是兩局議員今次倫敦行,就是收集市民意見局議員辦事處的設立,就是接管市民的投訴,投訴者的意見將繁华是委任制,但不如以前之髙髙在上,而是負起更多更繁重的潛通者是委任制,但不如以前之髙髙在上,而是負起更多更繁重的潛通者 答 表 迁 量 ·威、陳智宏、簡 李振成、冼煜芬 · 一發、前分域主席

問

列根

總

統若再

配額

增加

冒雨巡視途中遞交函件

瑪環村渠道常淤塞 居民盼區議會關注

洲證 劵會

於一九八六年在香港舉行。

年在港學

香港前途獲協議後 新界地產將會好轉 所界共落成七萬八千二百二十間私人屋字・ 落成樓字百分之州。 在八〇年之前・新界私人樓字之發展並 在八〇年之前・新界私人樓字之發展並 一四十二間・惟八〇年間・生「 四十二間・惟八〇年間・生」

當選

★Classified mineral rights Mr. Moore (915) 593-1499 P-O- Box 13654

香港概勿兄弟拍賣行啓

欖勿^競拍賣行拍賣廣告

拍 資人 協聯 估值 及拍 發行銀主代表律師劉鐵漢律師行香灣干諾道中三十號三和大厦九字樓

有意請電:5-252151

城市設計條例

長沙灣分區計劃大網草擬圖第LK5/32C號之修訂代市設計條例(香港法例第一三一章)

全在外一切華洋轇轕概與本公司無關。姚愈深 残金標 君經於一九八四年六月一日本 林江海

罰欵五

ハ萬

高法院遺產庭

五號八木屋已故

正成善學,毌任感荷。和報影都戲院舉行電影工十月廿八日(星期日

三年管理大厦經驗。三年管理大厦經驗。

- 身高五呎六吋以

,八小時輪班工作。 年22-45,中五程度,有電腦操作經驗是

某大公司誠聘

七門分區計劃大綱草擬圖第

香港童青會青穀服務團謹改

華資度告業商會主辦

配合廣

東 京

百木製作所

行うによっている。 前では、 一位では、 一では、 一では

··五一二二九四四六 香港拍查行及地產代理有限公司啓交現款按金五成其餘之駁(現金)限於翌日交清但銀器則即日出清領之貨物一大批拍資本行備有看貨證及目錄表投得者於下槌時須照中卅六號興雄大厦二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨銀器及無

拍賣珠寶首飾廣告

松看货销與拍賣人接洽 化賣房內將一批珠寶首節 一人星期三)上午十時卅

區用地」改劃爲「工業用地」。

國則內示明之修訂項目:D項將第四十四區內之部分「政府」

國

市設計委員會經詳細考慮後,依據上述條例第七條而在應報刊登之區計劃大綱草擬圖則第 LTM/2A 號之修訂項目附表市設計委員會依據城市設計條例(香港法例第一三一章)而批准之

罕

城市設計委員會主席

陳乃强

香港徳輔道中四十五號永隆銀行大厦十一字版 飲知詳細及投資章程請向資主律師或拍賣人詢問便知 面積:請參閱拍賣章程請向資主律師或拍賣人詢問便知 面積:請參閱拍賣章程附屬(紙供参考用)

四年

城市設計委員會主席。陳乃强

香港機勿兄弟拍賣行啓

承銀三命貴重物業出投

該物業憑一份官批營業批期為一百五十年由一八七六年十二月二一度地下第二十七號舖位之專用檻。 份之二權益連同上蓋建築物即九龍彌敦道及佐敦道交會處之立信該物業座落於九龍在田土廳登記爲九龍內地段不可分割四百三十

被標日期:一九八里: 租期先定三年,其後按季續約 在港石澳林廣道 面積(約)三十六方米 面積(約)三十六方米 擬招標承租官地事

型部及九龍上海街二五〇號油就地停車場大厦十一樓九龍西十三樓香港南區地政庭,香港花園道美利大厦六樓地政署測投標表格,通告及章程可向香港,港灣道二十五號海港中心被標日期:一九八四年六月二十二日正午十二時

香港政府公

根據城市設計條例第七條之規定,現已將附表所載之修訂項目編入上型的。香港花園道美利大厦五樓城市設計部及深水埗東京街三十七至三十九處,香港花園道美利大厦五樓城市設計部及深水埗東京街三十七至三十九處,香港花園道美利大厦五樓城市設計部及深水埗東京街三十七至三十九處,香港花園道美利大厦五樓城市設計部及深水埗東京街三十七至三十九處,香港花園道美利大厦五樓城市設計部及深水埗東京街三十七至三十九處,香港花園道美利大厦五樓城市設計部及深水埗東京街三十七至三十九處,香港花園道美利大厦五樓城市設計部及深水埗東京街三十七至三十九處,香港花園道美利大厦五樓城市設計部及深水埗東京街三十七至三十九處,香港花園道美利大厦五樓城市設計條例第七條第四點之規定,受附表所載之修訂項目編內上、設色者每份六十元。 擬招標承租官地事

数標日期: 一九八四年大月十五日正午 十二時 惟不得在該地

〇號油廠地停車場大厦十一樓九龍地政處。 香港花園道美利大厦大樓地政署測量部及九龍上海街二五一香閥圖則,索取投標表格,通告及牽程請到雕島地政處

本圖註釋之修訂項目:由一份經修訂之註釋予以取代。

章)而擬備之長沙灣分區計劃大綱草擬圖則第 LK 5/32C统之修訂項目的修訂項目附表——城市設計委員會依據城市設計條例(香港法例第一三一九八四年五月二十五日 市設計委員會經詳細考慮後,依據上述條例第七條而在應報刊登之修訂 城市設計委員會主席。陳乃强

有更多非洲國家參切 早在蘇聯集團杯葛行動之前,相信日內將有更多國家參加本美國辦訓練營協助非洲國家,供給場地,教練等,此計劃安 或 家席 洛 運 奥

生 加蒙尼林奥亚台的一百十二里用的 文通阻塞,亦将成為洛市一項嚴重挑戰。 家同意出席美國洛杉磯奥亚台。 奥亚斯图文通阻塞,亦将成為洛市一項嚴重挑戰。 東運期間交通阻塞,亦將成為洛市一項嚴重挑戰。

全港公開籃球

一秒展開角逐

法國公開錦標 網賽

蘭度干諾斯晋八强

郭

一个人是自己人类的该時間補充調已得到安哥拉的四覆,他們同意參賽國家增至一百四十一三國蘇聯集團國家以運動員安全理由而拒絕派隊,他們是阿富汗,保加利亞,古巴,捷克奧運籌委會在六月二日截止參加國家的報名日期後,公佈共有一百四十一國會出席。 尼林奧運會的一百廿二個國家。

企為形成宣佈主辦今夏奧運那天開始,刊達在當地後章的預測已經指出,奧運會將造成交通四運會將干預他們何時何地駕駛汽車的自由。 美國人以召愛使用汽車著稱,而在洛杉磯,人們對使用汽車有一種狂熱,當地居民真正担心兩聯帶頭的杯秸行動,亦不是東西方關係不和諮而引起的麻煩,而是當地的交通。 (路透此洛杉磯五日七)如果你問洛杉磯市民奧運會期間他們最關心的事,他們的反應不是蘇 計劃在奧運期間往外地渡假、而不參加奧運盛台。很多工廠將於該原萬遊客,在七月廿八至八月十二日期間到洛杉磯參觀奧運。——萬二—差不多全部都使用汽車。 的體育賽事不同,奧運會在超過廿個場地舉行,面積超過四千五百四的體育賽事不同,奧運會在超過廿個場地舉行,面積超過四千五百四

一屆市政局盃 任何一届比赛)。

少年組、年齡及限制如 他、旺角及深水埗、先 地、旺角及深水埗、先 如賽程完

蘇聯東德捷克等退

出奥運

市議會成員安高的

西德足球要求替補

已選定球員準備赴洛杉磯

一時許,亦先後發生事 一時許,亦先後發生事 上大窩坪處,昨日下午

滿額時賽會可安排加入 (註:如總數不足 程,可往香港灣仔殿 第一〇十一室〈電景 第一〇十一室〈電景 第一〇十一室〈電景 第一〇十一室〈電景

被告正急忙落模,但見出,是及强建上模上,見出,未幾,見有一男子出,未幾,見有一男子

利 致

斯達 祖 更 拉 兩 素

三名男

表 四 符 訓 灣 等

販毆傷女子

/獄六個月

文朋友唆擺找人晦氣

告前會犯有五次案

是上址之清潔女工,案子胡成吉。 案情透露,女傷者子胡成吉。 市局後日會議决定即進行 恐龍

警察捉

小偷

發現藏

愚毒品

電梯上樓,當電梯抵達

先後帶走四人助查

調查。 超音,稍後警方將一名 報音,稍後警方將一名

運港展覽

化石

今年首四個月數字比 本 破產案增加達一倍 索償總値大幅增長 較去年同期 昌

百九十二宗,增加百分之一百一十一。法院他的數字,索償案的總幣值增加百分之五十

条價金額共送港幣一億九千一百萬元,佔所**一**合計港幣一億二千四百萬元,與去年同期

九龍新界四 醸成 冢車與小巴 宗車禍 相撞駕駛 人傷

五)姓黎,四十八歲

涉嫌行騙旅遊人士

涉嫌逃避債項押候訊

子將加控罪





(新亞社訊)香港華文報業協會目前改選本文化交流。 文化交流。 (新亞社訊)香港華文報業協會目前改選本文化交流。

一党,交流經驗。(人) - 党、交流經驗。(人) - 政務、多加各自會長 - 政務、多加各自會長 - 政務、多加各自會長

高及中等身份失離開深、與此數學與

彩虹邮服務聯會成立 入福利

失踪者任何人士知悉有

靑衣關注組六代表向港督議員請願

要求香港政府公開

青衣危險

工業報告

成英及朱罕 (踪男女左起

注重老 屆委員就職聯歡

Ξ 發徵求 **上席李盧玉蟬頭** 成飲夏,氣氛熱

少瓜英,十五族, 時加麗地窩打老道山所 開油廠地窩打老道山所 地自本年四月廿一日離 一

人與首長合照。(本組記者攝) 彩虹邨服務聯會成立暨首屆委員就職,主禮任有關方面協助下,三一ം。(奕)

討會

晶

會長主席均獲蟬聯

,在「放假通」任何一個獲得效期十年的要果,這種查別每個人也不可以與一個人的學問,是一個人的學問,也可以可以與一個人也不可以與一個人學的學問,可以與一個人也不可以與一個人學的學問,可以可以可以可以可以

會

享

間

備設

會員

家可

受





機動量器(香港)有限公司

泰國團獨家貢獻本



5、6、7、8天

泰國團全港收費相若,參加健的享受特別多!

晚晚夜粮雪 嘉樂斯(乳精席),蓮花閣(帝皇餐),漢年,沙藻派對,的士夠格。

自體全新富豪VOLVO冷氣旅遊巴士,附設洗手間。

健的泰國金牌導遊,服務一流,有口皆碑。"

日本本洲八天 \$4,250

波名湖×白絲瀑布×富士山×箱根及迪士尼樂園。(無限次套票)

去埋韓國 俾多\$38

行程包括全部上述日本節目,再加2日漢城,觀光景福宮、國立博物館 民俗村、華克山莊、蜂蜜少女歌舞團無上裝表演。

日韓八天

▶ 特約代理:漢城國資大酒店 ■ 華人房每晚\$250 → (包括接送,飲品及夜總會入場券)

阿里山 4、5、7、8天 \$1,670起

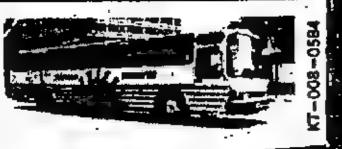
、六幅村野生動物園、花蓮、天祥、台北等名勝古跡。

日亞航 7 大韓 - 廣體豪華客機 高雄入,台北出,早去晚返。 台北豪羅夜總會。花蓮阿美族少女歌舞褒演。 採用台灣政府観光局特許最新冷氣旅遊巴士。

特約代理:台北環亞大酒店,單/雙人房每晚\$480 』 ASIAWORLD PLAZA HOTEL [12] TAIPEI

總行:尖沙咀星光行924-6室 云 3-7243883(10線) 北角:和當道明錄大厦一樓商場 在5-668520 **荃灣:地鐵站南豐中心803室、☎ 0-4986627** 澳門:板樟堂街三十號金明大厦二樓 含78706

(朝九晚七、假日照常辦公)



汎美紐約班機時間表

紐約汎美寰宇空運站

美國城市直接轉機時間表

離開紐約

下午 8:45

下午10:10

下午 8:35

下午 8:35

下午10:05

下午 9:15

下午10:15

下午10:15

下午6:00

抵達時間

下午10:00

下午10:55

下午 9:34

下午 9:49

下午11:00

下午10:50

下午11:55

下午11:20

TRAVEL PAGE

在美國權 阿爾斯 阿爾斯 阿爾斯 阿爾斯 阿爾斯 阿爾斯 阿爾斯 阿爾斯 阿爾斯

乘搭汎美頭等及特等之搭客,可免費乘搭直昇機, 來往紐約甘廼廸機場及第60街東河區,避過擠塞 之路面交通,全程祗需八分鐘。 辭即向各大旅行社或

汎美訂位部(電話:5-231111)接洽。 沉美訂位部: 香港中環歷由大厦。. 九龍尖沙頂東區帝國中心

班機時間及票價如有更改, 恕不另行通知。

目的地

波士頓

匹茨堡

華盛頓

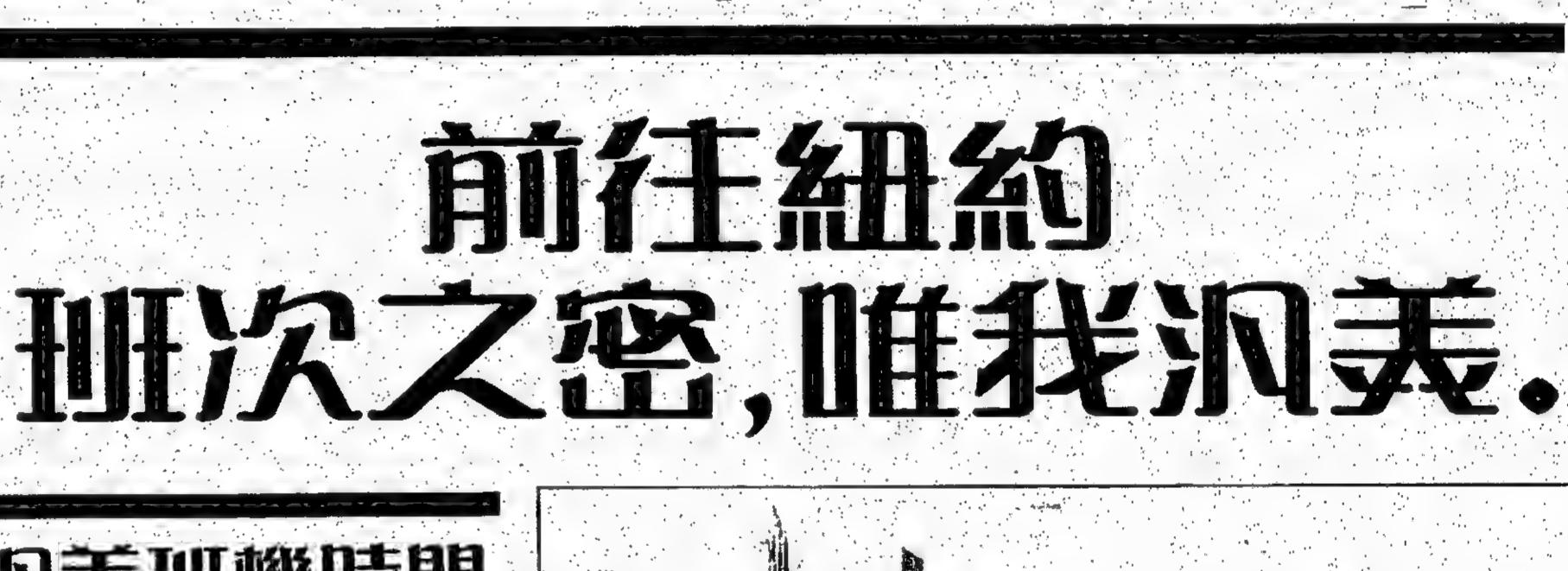
西那庫斯

羅奥斯特

由提卡。

赫福特/春田.

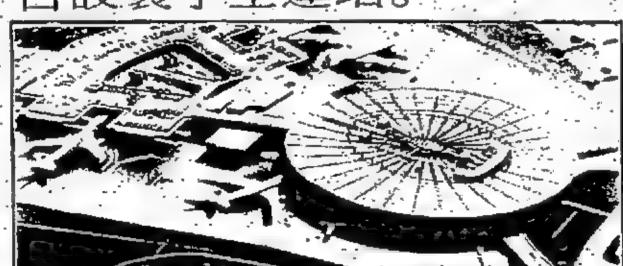
测美。經驗惟我獨尊,享受捨我其誰!



加美皿機時間 最能配合 你的行程.

汎美是唯一的航空公司,每日特備 爾班客機飛往紐約。一班經三藩市 一班經東京,可供選擇。無論閣下 準備何日出發;汎美在航綫及班機 時間等方面,都最能滿足你的要求。

汎美在甘廼廸機場 自設寰宇空運站。



閣下抵達紐約甘廼廸機場。 即處身汎美自設之寰宇空運站 (WORLDPORT),報關及入境 辦事處等一應俱全。搭客在空運站 可轉乘汎美國內班機,前往美國 各大城市。

汎美寰宇空運站內更設有銀行、 商店、免稅店、餐廳、

休息室、髮型屋等。 汎美侍奉, 陸上空中,





特設會考

八古廟

梅窩

百年再無大規模修茸工作,以致裂疫勇强,終於在三十國為殖民地的第二年國為殖民地的第二年軍修的刻文。蓋清道光二十三年即公元一八四三年,當字,原址就在附近一家燒臘店旁,圖中石區就是當時廟

建成新商場

區議會接受區內各國體申請撥款 **推廣文娛康體活動** 一百餘萬

來外餘其助協處分設處務政

梨木樹社區會堂

垂橋日報創形五十九週年紀

慶

原人敬賀

組隊參賽獲致成果 社區

首屆就職

華僑日報創刊五十九週年報慶

WONG'S 銀王 氏 王氏工業(集團)有限公司

WONG'S INDUSTRIAL (HOLDINGS) LTD.

मित्राति निविध्य विष्याति विष्याति विष्य विष्य विष्य विष्य विष्य विष्य विष्य विषय विषय विषय विषय विषय विषय विषय

2

3

5

保管存貨的費用

項目包括

華僑日報讀者七海旅行團

武學玩島近

享用新同樂酒家

乘特級豪華冷氣遊覽車遊新界 最新行程西貢龍蝦灣蕁幽探勝 遊港山寺朝大雄寶殿雄偉建設

清水灣畔玉泉園藝賞奇花異卉

最新開幕青衣皇宫酒樓進午餐

參觀富士彩色製作中心新科技

荃灣顯達鄉村俱樂部漫遊獵影

。古列《GIII 號刨 設計獨特 優熟最多

新同梁

名將洋服 專家主理

Crocodile

各界人士参加鹏講,不收門券。 機構並備講義派發與在場聽衆,歡迎志學青年及一機構並備講義派發與在場聽衆,歡迎志學青年及一

招待老人看賽龍市局贈送入場場

八看賽龍

是否齊全和貨品品質是否合乎要求等等。 購買查詢是監察供應商是否能夠達到合約所規 購買查詢

菱

電

菱電消防

FI

四、發出訂貨命令給這獲選的供應商

際龍舟賽的人場券予香港社會服務聯會屬下會具意義,市政局昨日(星期二)捐贈約五百張具意子州添節日氣氛,以及使這個傳統節日

四、一、為了應付即時或合理的制度

一、為了應付即時或合理的需要,提供一個人會制的人員。製成品存貨通常是由生管部門或銷售部門(或是大學)、一、為了應付即時或合理的需要,提供一個公司內實有着密切的關係。

一個企業在其作業中所以對

「個公司內實有着密切的關係。

有關問題,將有稱湛之解釋,包括混之種類與及歐洲,作品以寫生爲主。此次演講,對與大會遊中國名山大川,日本、韓國、

第六講

%料採購及存貨管制

乔漢誤殺殺慈母 承認誤殺罪候調查身世始宣判

经是浴後病發身亡 老翁赤裸倒斃木屋

以前爲地盤什工,因年事已高,六十二歲,獨居跑馬地畢拉山道斃,死因無可疑之處。 配合新市鎮發展

鄭家鎮主講

週五青年學藝講座

工業管理函投證書票号

生產管理

原理

管理專業協會與華僑日報主辦

華僑日報創刊

紀慶

本港繁榮安定

將軍澳敷設

信賴中英談判 齊心合力促進

問

華僑日報創刊五

九週年紀慶

陳郭王 錦明德 福義仁

何李何古彭盧張陳 新學新道鏗志人日 榮騰權誠然忠龍新

盛正廣永棟 棟 康麟權深朝南彬華

新界扶輪社並長

林李鄭許鄭温葉章 偉 任漢彥國 培均科添安璋華耀

劉林張王梁李陳周 敬錦徳東衛乃永華 恒權熙源賢元華焯

王林陳陸黃譚黃劉 浩文冲 俠偉智仕 銘甘志偉民昭强友

ON THE OCCASION OF THEIR

WITH THE COMPLIMENTS FROM HONG KONG LTD.

報創刊五十九週年紀慶

CONGRATULATIONS

ADDRESS : 3RD FLOOR ELIZABETH HOUSE 250 GLOUCESTER ROAD CAUSEWAY BAY HONG KONG. TEL: 5-8316316

料漲價是跟國際行情的,一個月內訂價上漲數極衆,為歷年外銷最蓬勃的一年,由於國數極衆,為歷年外銷最蓬勃的一年,由於國本港五金廠首五個月接入遠洋訂單,為五金廠產銷呈一片蓬勃

業

專

间省高年

廣

萬國寶通銀行提供於日元洲邨發生老翁被 子沙嫌,昨日在高院刑 大日元洲邨發生老翁被 子沙嫌,昨日在高院刑 北 (特訊) 去年八月 假者事後雙目失明,其 上 男子涉 控方傳 召 證

嘉華



,今後更加 於一禮貌運動 於一禮貌運動 於一禮貌運動

白萬元的建築合約與斯昌營造廠有限公司更多工業訓練設施。 年落成 大樓

腐蝕性液體傷父

嫌否認控罪

紐約實金買買服務

码式精美印刷

每冊港幣叁拾捌元

油旺北中香

八四九三八 二九三七一

1984 類六十分書全 有萬羅包容內

安勉勞自動打咭機

AMANO

總代理:工業長報出入口育組公司

地產顧問免費接指導。歡迎垂詢 移民投资 新世界留 4 有限公司

西州地域品

英國・美國 美英加留學中心有限公司

車

保用三年



3-7570566 3-7570661

楼房內外,天面地庫,升降機 ((底,門窗牆壁,有關漏水廣修 無效問題使用各國有效材料修 《革立單保固。附設 舊樓翻新 **| 装修工程・免費査察。** 電話 K849126 K849159港澳

來香已 取請訂 密前閱

昌

汎美航空公司 PANAM

美國全達旅行社 TRADERS TRAVEL WORLD, INC.

機票有效期一年,可自由返港

香港恆利旅運公司贊助 華僑日報·

報名查詢:華僑日都辦事處 香港中區砵甸乍街華人銀行大厦地下 5-249509 5-251974 代購世界各地特價機票



天天出發

制銀行和金融機構在新加坡開設新的(MAS)———該國實際上的中央銀(新加坡電)商業時報報導,新加坡

外銀開設分行

主要工業聖誕貨冬貨製造進入高潮 Ш

單退價威脅仍大,但七成平均開工可保持到九月上半月。技工缺乏所致。電子玩具與成衣三大行業表面雖佳,但有良莠,並未達樂觀的八成預期。以美加澳日綫最旺,中東非洲綫次,可來各廠平均開工率在百分七十至七十二點五間,較旬前

市場消費力弱出倉貨少

凍倉貨物流轉仍慢

為九成,倉租升後轉穩。加。貯率大致穩定,新界區凍倉約為七成連日豪雨對貨物出倉亦有影響,但却貨物

自恢少的品種,虽品及凍肉近期間是銷售例少的手節,而蔬菜則逢市面上價 時存了。本來在夏季中貨物流轉較快的是鮮果,但近期問鲜果供量少,存身 所存食物的需求減少,另方面。連口菜預對凍倉貨物出倉亦有影响。蛋品, 應轉則較為平慢,會租大致穩定。 (特訊)本港凍倉貯率破近無大升路,市區倉大約在九成間,而新界區

繼續

創見二月中以來最高價 茶價低,沒兩類貨物的流轉仍然是緩慢的。 不多,但以季中,鮮果,蔬菜的流轉則會較快些,不過,仍要視具體情形而定,如果鮮果貨品商稱;一般而言及季凍倉的貨物流轉較多季慢些,原因是夏季市民食怒減退,對食品

各月份期金結算

東 京

新加坡要限制

盛傳繼玻利維亞及阿根

各担心西方石油供應受 前中東局勢緊張使投资 金商指出,由於目

市美隨元

童

高挾幅大又息

價雖續降買家

棉紡業淡季很沉

比棉

稍價

縮閃匯美

五、九八〇元,FC金 数統結構統棉紗十六支 公元,二十支SC金 数統結構統棉紗十六支 金杯五、四八〇元, 全杯五、四八〇元, 全杯五、四八〇元,

香港金融

有

市行情 融

倫敦股市(金融時報指數)

阿根廷宣佈

呈停滯狀態

千七百頭

期 糖 價造 有

了,五月份八點一三 一五手,三月份七點 一五手,三月份七點 一五手,三月份五點 一個為:七月份五點

四月大批 外買將好景

外商來華人數及詢假函件,可以視爲出口貿易所來來外商訪華人數的增加,比目前出口的一種先期指標,可以視爲出口貿易的增加,比目前出口質易力。 (特訊) 中(五) 中(五) 。手七十三百五成

港匯指數

外質協會今年第一 整成交易機會有八千一 整成交易機會有八千一 達成交易機會有八千一 百七十五件。 自七十五件。 自七十五件。 一百七十五件。 一百七十五件。

息消利有少減應供 已有 空

厦 善 置 用使厦大廠工層分出指告報查調項一內區 工與康較價售租厦廠內區與信相,加增速迅率 變不素因件條利有等此要只,關有善改產生業

會機的降下步一進有仍率置空內區內期短

地產專欄

經濟部轉請經建會 商往台灣

战退原因,並提析個別行業深入分解

外衛接單情况大幅成長 與壓的產品,以電子、 與壓的產品,以電子、 與壓的產品,以電子、 是電子產品,今年以來 ,一至四月累計較去年 同期增加十一億二千萬 一至四月累計較去年 一至四月累計較去年

保持不變 (特訊)一九八四 年六月五日(星期二) 的港元實際匯兌指數爲 六十九點二(與星期六 的指數相同)。

國工商企極發展及結構的認識,有利於日後在港的發展。(除於學生而言,可藉此機會,將理論和實際工作結合,同時也可

受薪

强健體魄始可發展事業

百病不侵了

離校學生數以萬 計

先要充實自己作好心理準備 出水職競爭劇烈 學習製餅烹飪也有

(中)以知道自己是否獲得合格和成績高與低。也可以說道一關鍵,發於事業前途,非常重要。 一大子弟是逸解他們的心聲,指出如果會考成績平凡,不但不能升頭預科,就算退而思其次, 於非你重讀中五再考,直至合格,才有升學的機會,否則,几讀角科既不可能,就業亦大成問題。 一大學考,正有不少重談中五的會考生,或以自修生的資格參加。 工人子弟是逸解他們的心聲,指出如果會考成績平凡,不但不能升頭預科亦不可能,故此,這一 大學考,正有不少重談中五的會考生,或以自修生的資格參加。 工人子弟是逸解他們的心聲,指出如果會考成績平凡,不但不能升頭預科亦不可能,故此,這一 也而就業吧,也未必有衡主歡迎。主要的原因就是求職的人太多,僱主們便擇尤取捨。從他們的經 工人子弟是逸解他們的心聲,指出如果會考成績平凡,不但不能升頭預科亦不可能,故此,這一 也而就業吧,也未必有衡主歡迎。主要的原因就是求職的人太多,僱主們便擇尤取捨。從他們的經 工人子弟是逸解他們的心聲,指出如果會考成績平凡,不但不能升頭預科亦不可能,就業亦大成問題。 一大科或以上,其中目要有若干科是B級或C級(所謂有尾),萬接受報名。 工人子弟是強解他們的心聲,指出如果會考成績平凡,不但不能升頭預科斯不可能,就業亦大成問題。 大村或以上,其中目要有若干科是B級或C級(所謂有尾),萬接受報名。 工人子弟是強解他們的心聲,指出如果會考成績平凡,不但不能升頭預科斯不可能,就算退而思其次, 也不可以就這一關鍵,發於事業前途,非常重要。 一個一度的中學會考,到本月七日始全部終結,工人子弟攻讀到這階段,等候八月初旬放榜, 形成求職的强烈競爭性。

升學就業何去何從 焦急等待會考放榜 如果你跟名師學習有成,則有名的酒店酒吧和高級餐廳,都會禮聘你你讓完中五,中英文都有普通程度,充當文員容或未能勝任愉愉快,的前途。 本港製出口貸品數量及刺口貨品數量分別增加百分之三十六及百分之三十八。同時,入口貸品數量加百分之三十八。同時,入口貸品數量加百分之三十六及百分之三十八。同時,入口貸品數量加百分之三十六及百分之三十八。同時,入口貸品數十七。二者之價格均上升百分之一十八。因此,總出口一大方面分之三十六及百分之三十八。同時,入口貸品數十七。二者之價格均上升百分之十六。

僱主都表歡迎,月薪也有三千元過外,當你累積經驗,也有招客的手腕,則晉升爲部長以退一步說:你對中英文既有相當程度,就算去做一份酒樓或餐廳的侍應生,由於你寫得這一步參加厨師訓練班,則你充當一份酒樓的「帮厨」或大牌檔的「候鐘」,薪酬也有幾下其次,你也可以學習製作西餅或麵飽的技術,學成之後,不愁無出路;同樣的,由學習 對晉考成績,最好作心理準備

階級注重保健

晴雨不常午暖夜凉

入口價值

阶顯示,所有按最後用途分類的入口机數量的變動情况。 收有按最後用途分類的入口貸品價值 後用途分類

就是一件苦事 的股份上元() 以附近的公立。 以附近的公立。 以附近的公立。 以附近的公立。 以附近的公立。 以附近的,當為

本港兩家

大學卅名學生

前赴世界各地

接受在職訓練

口數量則稍爲下降。
、閃光燈及攝影器材。但手皴及軟客用車輛的入
、閃光燈及攝影器材。但手皴及軟客用車輛的入
草製品、含酒精飲品、家庭電器、衣著、攝影機
草製品、含酒精飲品、家庭電器、衣著、攝影機 、羊毛及其他動物皮毛、熱游子管、二極管、一秒綫、絲質線物、木材、木料及軟木、棉紗及、其中大爲增加咨有原棉、人造纖維、人造纖、人造纖光,其中大爲增加咨有原棉、人造纖維、人造纖光,

傾銷

米特蘭銀行

相輔相成

船來貨品湧入

港產傢俬

港貨營業

年亦難脫呆滯處境。 卷條 化製造 中央 大學 大學 一成 左右,至於一 日趨 型期亦只有五個工作日 類平均已下降一至二成 類平均已下降一至二成 類平均已下降一至二成 一重壓力。

官方 較去年 計今 僑 年 同月增三成六 三月港貨 出口量

電子零件增幅最爲巨大

・其中消費物品增百份廿五・資本物資增百份六及半製品入口量均有上升。轉口貨量增加四成入入口貨量增二成四,其中消費物品及所有原料 货品價格·均較一九八三年同期平份本港之總出口——本港製品出口換政府統計處發表之統計數字·一

口货品價格指數的比率)保持在一九八三年三月后货品價格指數的比率)保持在一九八三年三月 沿岛慢和微型电路、混合羊毛紗綫及翻物。然而 型品慢和微型电路、混合羊毛紗綫及翻物。然而 學、醫學、光學、程度及操縱儀器及器材料(玻璃除學、醫學、光學、程度及操縱儀器及器材料(玻璃除學、醫學、光學、程度及操縱儀器及翻物。然而

八月十一日起在政府刊八四年三月號的「香港 另一些 能 是

港製出口货品 出口價值一九八四年三月與一

・毎份二元。
該刊物由六月

一九八六年到期9-3/8厘年息債券 悉 F8 魏恩聚由一九八四年六月七日至一九八四年

六月十四日(首尾兩日在内)兒取利息 <u>九龍</u> 九龍分行

失沙阻梳利士巴利道 半島酒店西翼 旺角分行 三〇六至三一六號雲華大厦 旺角彌敦道六七三號 概塘分行 规斯裕民坊一號

德輔道西四十至五十勋 元朗分行 **元朗青山道一九二至一九四**號

香港地下鐵路公司

F8號息票利息支付

香港總行

北角分行。

北角英皇道

他輔道西分行

皇后大道中二十九號

時間 星期一至星期五 星期六 免取利息

獲多利有限公

六個月

歡迎查詢其他主要外幣存款利率

各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

昨日獲多利同業利率:12.5% p.a.

港幣利率 美金利率

11.500% 10.2500%

11.750% 10.5000%

11.750% 10.5000%

12.000% 10.7500%

12.000% 11.0000%

香港夏慧道和記大厦七樓

中環干諾道中歐陸貿易中心八樓

獨敦道688號旺角中心第一座十二被

香港都發利街一號樂古大厦二樓 香港上海滙豐銀行證券及投資部 主要付款代理人

香港上海滙豐銀行

廿四小時通知

九肌树寒凋

兩星期

二個月

成

中等 多加州 地区 多加州 地区 多加州 地区 多加州 地区 多加州 地区 为 一 。

美金利率

11.0625%

11.8750%

12.7500%

12.7500%

12.7500%

電話:5-213166

電話:5-231017

電話:3-917888

12.000%

12.000%

12.000%

12.000%

12.000%

全部,已述到百分 一、食米入口证九千 一、食米入口证九千 一、食米入口证九千 一、食米入口证九千 一、食米入口证九千

Midland Bank International

總經理 英國米特蘭銀行香港分行 香港遮打道十號太子大厦廿四樓 電話:五 二六五六七八

米特蘭銀行或米特蘭集團在下列城市設有辦事處或分行: 阿姆斯特丹、雅典、巴林、北京、孟買、布魯塞爾、布宜諾斯艾利斯、開羅、卡爾加里、埃德蒙頓、香港、 馬德里、墨西哥城、莫斯科、紐約、巴黎、皮雷埃夫斯、聖保羅、新加坡、雪梨、東京、多倫多、溫哥華、倫敦

國際經驗配合本港專才就是英國米特蘭銀行相輔相成的服

誠意爲香港工商界提供多元化的金融服務。資助香

港與國際貿易爲本行努力奉行的宗旨之一。本行

以勤懇態度及超卓效率誠意爲閣下安排一切業

務所需。

務本質。米特蘭銀行是世界上規模最大的銀行組織之

賣家拋售續增晋

澳洲股市大幅跌

跌逾七點

香港

港股市交投仍屬偏淡靜 做價普遍續

等做價提升較明顯 16 名、置地、和黄设抑,賣家求沽仍以

六月五日 遠東交易所 十項成交股數 最多股票 的際城市 奉撰典獻

经基地集 规光路器. 九能众

濃趣興購吸家買 繼股

熟三四八以,八熟八十升續數

開市價 最高價 最低價

6.44 1 1 10 83 1 1 1 1 1 1 1 1 2 83 1 1 1 1 1 2 84 股市成交價目表 遠東會成交: 54,130,000元 九能會成交: 270,000元 四會成交總額:126,110,000元 · 遠東指數: 4204.43升77.35 金指數 812.81升9.74 銀指數 638.74升6.10 金銀指數 748.30升8.61

SWIRE PACIFIC A

で威(除息)

第一太平實業

11.50

1.13 1.13

0.26

8.55

0.17

1.42

(五)地產建築類

0-26

0.13

8_45.

0.17

1.40

0.395

逐美高

周生生

莊士集團

和記黃埔

能達科技

速卡佛A

太古洋行人

瑞興公司

先施公司

永安公司

永安集團

亞細安

紀德歐業

世紀城市

長江實裝

菜四土班

四海地產

遠東發展

第一城市

金山地產

德智發展

鷹君地產

會德費A(除各爭

王氏工类

(一)銀行及財務類 東亞銀行 第一太平財務 恆生銀行 匯豐銀行 工商銀行 1.31 . 1.31 嘉華銀行 海外信託銀行 美迪臣置务 永盛財務 友聯銀行 永隆銀行: 怡和證券 和黃認股權證 4.70 (二)債券類 港燈債券7.25% 8.10 8.05 港燈認股權證 7-85 7.95 8.10 8.10 九倉債券7.5% 和黄債券 置地債券8%

開市價 最高價 最低價

香港會成交: 28,910,000元

金銀會成交: 42,800,000元

恆生指數: 932.44升14.94

置地認股權證86 3.25 3.30 怡和認股權證92 1.29 1.30 1.27 1.28 1.26 (三)公用事業類 11.70 11.70 11.50 11.50 11.50 中華電力 6.30中華巴士 6.30 6.3010.50 10.40 10.40 10.50 海底隧道 10-40 5.60 5.55 港燈集團 5.65 5.65 5.95 5.95 6.00 中華煤氣 42.75 電話公司 2.70 2.60 2.625 2.65 油蔗地小輪 2.625 九龍巴士(除各項)5.90 6.00 5.90 6.00 6.00 (四)工商企業類 聯合企業 雅利發太平洋行 1.60 1.60

1.98

依利安達

蜆壳電器

1.28 42.75 2,625

2.225 2.25 1.98

一种,我们是一个人的人的人的人的是一个人的人的是一个人的人的是一个人的人的是一个人的人的是一个人的人的,我们就是一个人的人的人的人的人的人的人的人的人的人的人的

恆基兆業 協成行 置地公司(除息)3.025

日成交增至三億九千五百萬股。 杜瓊斯平均指數績大升一二七點東京股市縣 暢 俏

日元匯價上漲刺激

2.425

0.13

8.50

0.17

1.40

0.38

0.39

0.465 0.46

1.40

0.385

1.41

2.35

九能倉

萬邦航業

海南發展

東方海外

安全貨倉 🐬

華光航業(除息) 2.70

522,000 428,000. 资本活定 418,000 建床登界 深珠電子 416,000 392,000 **长江**實業。 0.20 0.195 新昌地產

0:54 國際城市 明輝發展 亨隆地產 啓明建築 建煌新記 利興發展 利安地產 美居集團(除息) 萬邦投資 0.70 新城市地產 3.10 新世界發展 鸿易國際 . 2.75 保華建築 聯邦地產A 森滿合 信和置業 北安地産(除息 大新公和 6.20 6.25 6.35 6.30新鸿基地產 6.490 7.10 7-10 7.15 太古地產 0.91 0.90 -0.900.92 . 0.93 大昌地産 大生地產(除息)1.37 · 1.40 泰盛發展 0.86 0.86 0.63 徳榮建築 0.63 ___ 0.33 0.24. 0.25 0.25 ستنسه راء 大夜地產 0.415 0.43 0.415 0.42 ___ 華光地產 2.725 2.725 , ------ ` 永泰發展 世界發展 0.55 — 0.55 華信地産 (六)倉塢運輸 1.00 1.00 中華造船 1.00 維達航業(暫停牌)——

. 3.625

2.40

2.35

2.40

美麗華酒店 百樂酒店 富豪酒店 鰮魚恤 3.60

南豐紗廠 南洋紗廠 南海實業 裕泰製衣 南聯實業 長江製衣 (九)其它 海化大同 環球電子 忠徳石油 康力投資(暫停牌 再洲英坭 港機工程 香港電視 茂昌眼鏡 立興鐵鈸 南順 菲立斯磁 生力啤酒 邵氏 森那美 星岛報業

南華早報 变光實業

紅寶石發展(除息 宋加刺膠 人頭馬

6.90 6.90 . 3.50 3.50 3.40 3.50

6-95

須帶敵

三篇,像美量月說 私加,完二一日M

0.1975

0.37

1,826,000

1, 355, 000

650,000

614,000

會德豐船務A

凱聯酒店(暂停牌)

海港企業(除息)

隆豐國際

偉進航運

(七)酒店旅遊

。市收三

(八)紡織製衣

該名球員兩年前從候特非以低價轉會

國際邀請賽

莫特倫代查爾頓

南華羣力奏捷

半位

加印紅色毎段一百

向南附車房

山頂環塞園

請電 5_633129

港西區旺舖

四房二廳

南韓總統 **賓古敎會**

盃足球 袂晋級

逢星期六:

日一出發

(逢星期六)

\$1880

:台北希爾頓

富都大飯店

\$3490

百試跑

足協導師馬洛斯基

昨主持敎練研討會

夏令盃足球

會長盃排球

九龍出租

高層地下,一二樓共16000呎 售2000萬租每呎12.5元 最合酒樓夜總會百貨超級市場。

A SECTION AND DESCRIPTION OF THE PERSON AND DESCRIPTION OF THE PER

旺舖625呎售370萬

高層寫字樓1257呎租售 電話H252497 H226009洽

大小面積寫字樓廉粗

-241201租務部洽商

詳淸請在辦公時間內

區銀行大厦

免租期優待租金由3、5起

偉業街 楊耀松第八工業大厦

由千餘呎至式萬餘呎 直通啓德機場及海底隧道 交通便利 電梯六部 上落快捷 治租處:本厦管理處或電5-435244

商業樓宇

軒尼詩道423 · 425號 一、二、三樓

共約5500呎

月租15,000. (免租6個月) 雷:5—448711

(5) 443263 屯門新安街21號 友德工業大厦

廠房及貨倉尙有小量單位租售 面積由6,000呎至20,000呎。 金特廉,有意語電0-810220-

倫敦中心區物業出售

港幣四十三萬元——九九年期 《座落倫敦西區小型獨立單位,距中心區只廿分車程。所 《詳情請撥5—773888(或5—712371接3714)洽

百萬行商業大厦

荃灣青山道 189 號 荃灣地鐵站對面

亩599至1,884呎 特平 每呎\$480.00起

電:5_448711

深崇閣租售

九龍深水埗黃竹街十七至十 九號地下旺舖二三樓寫字樓 租,五至十二樓住宅單位售 地點旺,交通便,用料靚 即買即用,租金合理 洽租購處: 3-7782113

荃灣,沙咀道榮豐工業大厦15號地下連 間一千餘呎。16地下三千餘呎。樓底高 22呎,向沙咀道。 3-929646

橫龍街正好廠連天台約七千呎吉六十三萬 柴灣角街致利廠高約千八呎連租約三十萬 H-431461 H-431471 興記地產

香港西區新舖 售60萬

保德街41號 每呎480元 請於10A.M-5P.M 雷 5—420858冷

特價吉舖免頂出租

中區城皇街17號 面積約700呎,合各行各業或工場用。 月租:\$2,500(包差餉) 電話: 5-400688麥先生 或 5-468992李先生洽。

灣仔寫字樓租售 金星大厦2142呎全層海景售160萬租12,000 不交吉樓宇售 九龍窩打老道萬基大厦頂樓1200呎另天台售49萬 ⑤751668 張小姐洽

屯門進發街偉邦工業大厦二樓A座 面積約6800呎 有意請電3-7434218陳先生洽 5—492568周先生

報日僑華 學助重救 翁仁長善 囊善解請

萬宜大厦

寫字樓旺舖實用面積計 電話5-239859 5-226917

牡丹路7號 設計新穎 單位面積1429—1523呎 獨立花園 獨立天台 已有入伙紙 電話: ③667221何

地下廠房出租

5 長沙灣道782號通利工業大厦約4800呎 六月底交吉合意識到上址管理處鄧先生引 【看或電5—249111內錢28號洽租

* 7 天本洲廸士尼 \$3990 4.天韓國逍遙遊

* 7 天北海道 \$4890 *10天九本州 \$6250 *7 天鹿兒島九州 \$4300 ** \$ 2700 5 天韓國逍遙遊 逢星期四、六、

· 追遊:六蘊村野生動物園、石門水庫、故宮博

物館、陽明山、北投、野柳等台北名勝風光 **关行程包括来回機票、食宿及全部旅遊而目**

星馬歸丹模城

流膳宿、高級豪華、超值享受

\$3290

\$ 3490 *フ天馬星(檳城) 逢星期六

*8天馬星(胸丹、檳城 \$ 4290 *9天馬星泰(芭堤雅) 涤星期六 \$ 4290 *9 天馬星菲(馬尼拉 逢星期六 *10天馬星(關丹、檳城、浮羅交怡) \$ 4590 特約代理:新加坡貴都酒店、吉隆坡美輪酒店

\$2490

逢星期六出發 7天泰國(芭堤雅)豪華遊 湖・芭堤雅・珊瑚島・東芭樂園 7 天菲律賓豪華遊(達星期六) \$1920

廉價機票*訂房服務 - 熱線電話:5-413083 代理各大航空公司美加、歐洲及東南亞各地 廉價機票・專人主理・訂房服務・歡迎查詢

七海旅運有限公司 香港德輔道中八十八號十八樓 (電話: 5-41308) (四線)

加本斯馬國名

在基於

系統起着破壞作用 (倫敦電)對國際

貧國債項難解決

-億美元

七國首腦臨考驗

奇迹,這個問題應按照 現解決國際債務問題的 人警告說,不要期望出 人警告說,不要期望出

四元之新资金。所涉及之步骤级行批准。该建践哲計劃器集作任原则上已獲擁有凱聯酒店作品減輕凱聯集團流動资金市七日,凱聯酒店有限公司令

凱聯 量行估價書後董事會將會屬公司。並委托仲量行物 尋求解決資金調動 7提供新資金支 酒店暫停掛

要求交易所恢復買賣。業估價。待獲得核數師報告及仲流動抵押權轉移至集團內全資附

設資助名額予靑年進修

• 獲得三千五百元旅遊津貼往東歐的港大醫學分別爲中國社會福利考察及台灣福利考察。最

獲獎金赴各地旅遊

校風嚴謹·資格公認·升大順利·簽證容易

国時公佈。 (六)評選結果將於七月十五日前在本報刊登,頒獎日期及地點

The Basil Paterson College, Bedford Modern School, Bedford Tutorial College, Bedford High School, Bedford Boy School, Cambridge Tutors Educational Trust, Capital College, Copford College, Davies's College, The ELMS with Seaford Court, Greylands College, The International Tutorial College, The King's School, Landsdowne Tutors, Modern Tutorial College, Padworth College, University Tutorial College.

英國中學聯合招生

·即辦本年9月份入學之中學各級及G.C. E. "O" & "A" Level海外學生申請。申 請人須於本月之內、携同成績報告表及 旅行證件,前來參加英文試。

我們為港澳學生提供最佳的人境簽証及。 升大指導,並協助贈買廉價機票。接機 及安排住宿。

各校章程,歡迎索閱。六月卅日,截止

驻港解事處::西太平洋海外升學指導中心

地址:九龍尖沙咀星光行1426A室·電話:3-69647

1 + 1 加拿大

中小學組冠軍各獎一千元及五百元分中小學組每組設冠亞季及優異獎題目「運動與健康」用中文撰寫

聯合學辦徵文比賽

促進運動健康關係

十大中學聯合招生 (溫哥萊) Dorset College, Columbia College, VLI-International College, Marian High School, (多倫 3) Cantab College, Danforth College, Southern Ontario College, Dominion College, (沙省) Rosthern Junior College, (阿拔達省) St. John's School of Alberta.

☆我校等之香港辦事處。即日起辦理九月份入學 中語手續

☆凡已在港澳完成 F. 3 或以上班級學習者,可携 同學校成績表及旅行証件,到來申請 G10 -13各級學位。 ☆我校等早經加拿大各省教育部核准註册。特許

招收海外學生。各校教學設備齊全、師資優員 校風嚴謹。歷屆畢業生均可直升美加著名大

公我们的駐港辦事處派專員協辦簽証申請。安切 住宿、機票、接機及多種生活指導。一切查詢 • 完全発費

西太平洋海外升學指導中心 九龍尖沙叽星光行1426A室 電話:3-696477

各校簡章·歡迎索閱·到校參觀·更增了解

BUCKSWOOD GRANGE 寄宿學校位於倫敦 以南的SUSSEX,該校環境幽雅,每年爲來自 各地7-16歲的學生準備了充實的專期課程。

课程日期:七月一日起,每週新班 **顾程內容**:上午英語課,下午活動課

课外活動:超過25種室外及室內活動,包括旅 行及參觀 **腾宿方面**。以學生宿舍爲主,所有膳食於校內

機構接送:由學校專人專車負責 收費方面:每星期155英鎊,機票另計

各種活動均由經驗導師照顧 詳博調查詢 學聯旅遊部 教育旅遊組

温息 學 旅遊部 ■中環 徳輔道中130號大生銀行大厦九樓 5-414841

電話:5-738966

A MARKET OF THE RESIDENCE OF A STATE OF THE PROPERTY OF THE PR

美、加、英、升學

太中心提供詳盡升學資料,輔導學生簽證。安排 切腊宿及接機。現美國・加拿大・英國各中學 •-大學,

4科秘書商科學院接受入學申請。

國UNIVERSITY OF SAN FRANCISCO. 10級 CONCORD HIGH SCHOOL. CALIFORNIA JUNIOR

COLLEGES (10) 加全大 ONTARIO HIGH SCHOOL BOARD (6 SCHOOLS):

TORONTO HIGH SCHOOL BOARD (5 SCHOOLS) ALBERTA HIGH SCHOOL BOARD (2 SCHOOLS)

SASK HIGH SCHOOL BOARD (2 SCHOOLS) MANITOBA HIGH SCHOOL BOARD (3 SCHOOLS).

UNIVERSITY OF REGINA 國LONDON COLLEGE SIDCOT SCHOOL ABON SCHOOL

利哥頓留學輔導中心 電話:5-251056

聖巡利亞預科書院 新設暑期進修班招生 (六月中旬開課)

名大專學生

(一) 預科部課程 (Matriculation Division) 港大預科英語運用(Use of English For F.6) 海外留學托福考試(TOEFL) · F. 4 升至。5 会考英文·數學、附加數學特別班(日校) F. 3 升F. 4 何考英文、數學、附加數學特別班(日校)

上述,课程由具大學學位資深教師講授。 二、循科部課程 (Commercial Division) (電腦速成班(初)中級) 電腦文字處理速成班 (Word Processing)

事為級會計全科文憑班(LCC& I Group Cert.)(夜校) 高級經濟學全科文憑班 (LCC & I Group Cert.)(夜校 中級商業學全科文憑班 (LCC & I Group Cert.)(目校) 商科理修課程(Commercial Elective) English for Commerce, Shorthand, Business Arithmetic Business Computing, Economics, Book-keeping,

Office Practice. Commercial Laws 級行公內學試班修班(Revision Courses for AIB Local Stage I, September, 1984) 上述課程由具專業資格經驗教師講授。

請撰同近照兩張逕往本校校務處報名。

本校師資優良、採用現代化數學設備、永久獨立校會。 全校中央冷氣調節,現已開始接受人學申請, 歌迎親臨本校參觀及詢問、簡章備索。

每日開放時間由上午九時至晚上九時三十分 地址: 香港灣仔船街9-15號(毗鄰修頓球場) 電話: 5-202101

EDUCATIONAL SEMINAR UK & USA 英美升學講座

Representatives from Universities, Polytechnics and other educational institutions in the UK and USA will talk about their own institutions and give advice on education in their regions. Counselling and enrolment facilities will be available at the seminar.

由十多位英美大學、理工、及教育機構組成

之一次公開盛大升學講座,分别由各校代表 詳細講解及輔導學生申請入學。

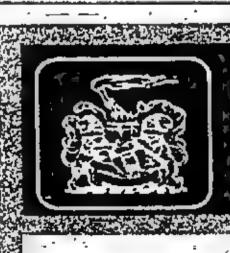
Date/Time UK 英國 Saturday 16 June 2.30-6.00pm USA 美國 Sunday 17 June 2.30-6.00pm

. Venue Academic Community Hall 大事金堂 高打老道224號 224 Waterloo Road Kowloon

(Admission Free ● 免费歡迎多加)

Gabbites Thring Educational Trust (UK) 'INTER-ED (USA) School & College Services 1525 Star House Salisbury Rd Kowldon 3 680093

拉聯服務中心 九载尖沙咀星光行1525堂 3 680093



英國文化協會

米精計物 莲科梅

本會舉辦之暑期英語課程乃專爲中學生而設。凡在一九八四年九月份 升讀中一、中二、中三、中四、中五、中六以上及中七各級者、皆可 報讀本會以上各課程。

S1、S2、S3及S4 的課程主要教導學生如何實際使用英語、使之更 爲生動及有趣。

S5·S6及S7 的課程則注重輔導各同學参加公開考試的讀書技巧及 回式考試之訓練。程度相符的在職人士亦可報讀此等高級課程。

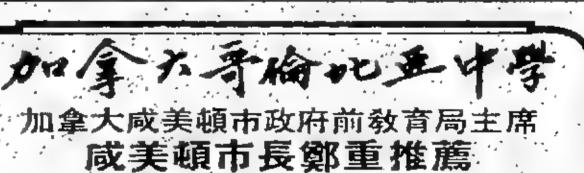
全部課程共十二堂・毎星期三堂・毎次上課個半小時。

各生可選擇在灣仔本會或九龍窩打老道54號A處光女書院上課。 CANTENDED AND CONTRACTOR OF THE SECOND OF TH

開課日期:八月一日、二日 **必費:三百八十元(包括課本及其他教材 注册日期:現已接受報名** 電話:5-738815

報名地點:香港灣仔軒尼詩道255號 依時商業大厦22樓 英國文化協會校務處

報名時間:星期一至三 上午十時至下午八時

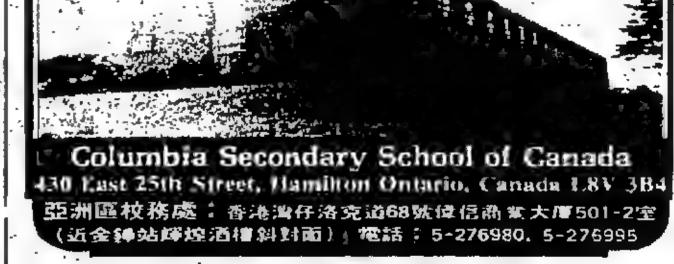




* 本校位於有十六間大學的安大略省。學位較其它省 ,校会位於生活資便宜和有優靜清實環境的成美頓市 • 本校百分之九十以上畢業生升讀美加各省立大學及

股有E.S.L.班輔導學生進修英文·得以升讀中學。 驻港註册主任親自接見學生: 鑑定入學資格:指導 申請入學及簽証手續,免除郵遞之繁複 本校務處直接和家長聯絡,使家長得知學生最近情 況· 間時更備有加拿大升學資格·各省立大學手册

及錄影帶・以供答考。 香港、澳門及台灣學生・均可申請入場





哥倫比亞學院

哥倫比亞學院創設於一九三六年, 提供廣泛的學術課程于世界各地準備進 入加拿大與美國大學深造的學生。

●第一與第二年的大學文、理、商

及電腦科 ●高級中學課程(第十一及十二班

"英語爲第二語文"的課程 歡迎有意申請在一九八四年九月或一

九八五年正月入學的在藉第F五、F六 與巨七級水準合格的學生來函下列地址 詢問:

The Admissions Office, Columbia College (604) 733-9151 1644 West Broadway, Vancouver, B.C. Canada V6J 1X6

with the management of the last the last the second contract to the

British Columbia, Canada V5M 3H9

● 本校有自置宿舍, 並為加拿大移民局指定為入住學

● 駐港註册主任親自接見,免費指導學生辦理一切入

● 歡迎 F. 3以上學生申請, F. 5會考合格生,可入讀

● 本校特設大學一年級課程, 歡迎 F.6及F.7學生申請。

本校駐港辦事處: 尖沙咀星光行1626室

●學養津貼只適宜加拿大本土及移民學生:

本校並設立電腦教學室、電訊教學室、中英文打字教學室

電腦、電訊、打字學生作齊習之用。

(一)暑期全科速成班:

暑期酷菜全科

(兼收男女生

袋期秘密全科

(只收女生)

本校即招下列新生及插班生:

班牙文《留學英語(托福班)》

電話:3-7236663

華僑日報創刊五十九週年紀慶

成績優異學生,可獲本校特設之獎學金。

● 現已接受九月份入學申請。

預科班, 並可於85年5月直升加拿大及美國各省大學。

育部免費供應

生之合法監護人。

學及簽証手續。

公司

間

丁全科文憑班

[]專業課程



(四)附設課程:

MARIA COLLEGE OF CANADA 加拿大瑪利亞預科書院

(安大略省教育部立案註册)

校址: 68 DAISY AVENUE, ETOBICOKE, TORONTO, ONTARIO, CANADA. 香港辦事處:香港北角英皇道335-341號北角恒生銀行大厦10字樓 電話: 5-668515-8(四线)

'每星期上課五日》毎日上課三小時)」

英文簿記、英文打字、洋行實務、

英文簿記、英文速記、英文打字、

注行實務、商業英文信机、秘**雲**實務。

商菜英文、商菜英文信札。

招收84年秋季學期新生

報名期限:因簽證需時,六月15日截止

(一)**校舍**:座落於加拿人多倫多市區。佔地廣達20多萬尺,配合全現

代化設施,為最理想之進修環境。

(二)設施:包括電腦教學室、語言訓練室、科學實驗室、大禮堂 球場、籃球場及室內運動場。

(三)師資:校長山加拿人資深教育部總教育官 Mr. MILLS担任,所有。

講師皆由加籍博士及碩士學位人士出任。

(四)班别:11,12,13班及ESL(英文專修班) 備註:本校駐港辦事處提供簽證申請,住宿及其他問題之專業輔

導,費用全免。

(五)報名地點:

青山道正校: 九龍深水埗青山道339-345號 電話:3-611819 元洲街女校:九龍深水埗元洲街231-237號。 電話:3-861365 青山道分教處:九龍深水埗青山道25-35號。 電話:3-615147 紅 砌 分 教 處: 九龍紅磡漆咸道272-274號 電話: 3-330271

北 角 分 校: 香港北角英皇道335-341號 章程電索即寄

聖類斯教育機構

速起理論

速把速圧

组、海、学

六月份商科課程 一)商業私書文憑課程

二)電腦課程(理論及實習

三) 傳理文憑課程 四) 選修課程:

簿記 商業法律 進出口實務

會計 商業英語 辨公室實務 速記 電機打字 普通話

打字 托福課程

香港西區山道38號 香港灣仔融克道237號 九龍官塔協和街221號 九龍美子百老進街80號

5-460288 5-487188 5-720256 3-893289 3-7439313

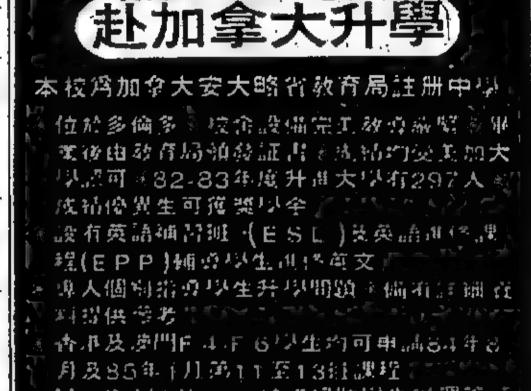


貿易班爲貿易學院講師戈玉女士親投

九龍攝歌道516-520號彌數行日字楼已至 電話 3 847761 2-847520 (随章機器



(近火車播勝利道口入) ◇旺角地鐵站及火車站可達◇ ⊖佐敦道南京街14號近佐敦站 7裕華對面開敦道泰林電器行側入口



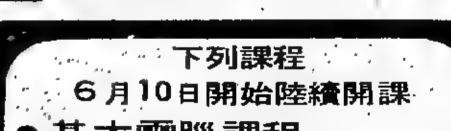
加拿大哥詩姆書院

Mr. C. Mit Xavierst 基協助學生新理報証 香港辦事處。 星光行1720室

生。周祖帝 2 3:676769 3-7226617

養學

聖路加書院電腦中心



基本電腦課程

● 初級電腦程式操作 • CP/M + dBASE II

適合在職人仕進修)

備微型電腦數拾部。學員實習時間充份

九龍深水埗大埔道244-248號(全座) 電話:3-7782188 3-7770282



为解决角明重整欲38处长大角组强强炎红度石液接佩

10-13D-16-32-33A-37-44A-46-66-728-87聚巴士战站

九能旺角涌收进570-572就一至六楼(基刊商業大厦 -校務處:二樓(2字) 3-306173 3-305487

香港納姆特科尼特進458~468號四至云樓(金聯前雲大厦) ·《·雖魚椒樓上》· 校務處:四樓(3字),5-8912090. 香港德勒進西3.19-127號三樓(2字.)近高腔消樓 5-461226 九龍大埔道244-248號「夜校」)近嘉娟酒樓(聖路如書院內)

SUMMER DAY COURSES 暑期商科日班(只收女生)

插介:本商科班以两個月期間完成下到科目、修業期滿可解任分計及文質等職位

8分:本商科班以兩個月期間完成下列科目: 修業期滿可勝任分計及文道等職位 科目: 海把·打字小進出口實務。辦公室實務(包括電訊機及做形演腦示範及簡介)

PART TIME EVENING COURSES (夜校) 枚男女生

举制:三個月結業(在銅雞灣校(軒尼詩遊458號)及興商校(爾敦道570號)上課。

上旗把贴: (一) 香港西医校:绝稀道西119~127就三撸(近高锭酒模)5-461226.

中级浮靶

(二)大埔道夜校:大埔道244—248號(聖路加書院内)3-7798811(夜

Typewriting

Electric Typewriting

Hong Kong Taxation

Principles of Law

Commercial Course (A.M. Session) 暑期商科全科上午班

Commercial Course (P.M. Session) 老期商科全科下午班

Electric Typewriting & Telex Course 電機打字及電弧斑

科目上海把、途把、商業者信、進出知實務。打字、與公室實格:

Banking Course (AIB) 英國銀行學會試全科班

學科《三個月結構·在例編灣校》析尼詩遊458號 |上课。

Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班

學制:三個月結業。 科目:"導把"的業會信,進出口實務及C.I.F.

科目: IBM電機打字(包括Telexy)

Single-Subject Courses 延修料

Intermediate Bookkeeping

Import & Export Practice...

Professional English (AIB)

電話:5-668515.

Commercial Correspondence

(包括重机梅及微型電腦示克及簡介)

眼,耳並用研習,而以 學學生對萬國音標及 學學生對萬國音標及 學學生對萬國音標及 學學生對萬國音標及 學別剖析。特別注重 學別部析。特別注重 學

Tel:5-8842668.5-8841223

1. 會計財務文憑班 3.工商管理文憑班

2. 電腦專集文憑班。4. 行政秘書文憑班

2. 銀行學會(IOB) Stage I: II 全部課程

成本資計,香港公司法、法律概論、

定量分析、普通话、中文资計。

上課:六月十四日至八月十一日

科目:商用英文、薄起、打字

- 網線 > 七月千次日

費用:二箇四十元

中满,歌迎查詢:

本校特點:

各級資計,進出口實務及計價,核數學

·香港税例、統計學、經濟學,商業信利

內容: 電腦基本操作,英文及數學練習

1. 本校局專業人任及執業資計師所主点及任勤

。設立獎學全辦法、凡有志向上之學資平均可

2. 本年度更常本港---不车利砂膏基金内线助

窓智連載・電腦結圖。

Cosmopolitan College

安娜馬士基ANNA MAERSK

奥克蘭 C-C-OAKLAND

粒

変 図 者。

唐 河

成 利 東

斯里馬尼。

長 野丸:

罪 浪

海皇子玉。

杜爾灣

中華瑞祥。

利

星

傑佛遜總統PRES.JEFFERSON

利是馬士基LEISE MAERSK

美國太陽神AM.APOLLO

MING OCEAN

EVER LAUREL

ELECTRO ACE

FROTA DURBAN

BEISHU MARU

香港資櫃。H.K.CONTAINER

. E. EVER LIVING

奥美士先鋒OMEX PIONEER

勇敢精神:BRAVE SPIRIT

不來梅決輪BREMEN EXPRESS

TANG HE

柏刚武夫 KHUD-PAKHOMOV

· 航 PHIL-OCEAN

協和海洋 KYOWA OCEAN

澳洲開發:AUST EXPLORER

地中海鷹 M·EAN EAGLE

柯馬利亞 AL MARIYAH

東方 丸。FORIENT MARU

男政精神 BRAVE SPIRIT

好 精 力 FAIR SPIRIT

杜 爾 灣 TOR BAY

吨拉菱俄丸CURACAO MARU

技利怡美利MURRAYEVERETT

LANKA SRIMANI

GAGANO MARU

RAYA HAPPINESS

KHUD-PAKHOMOV

MING COMFORT

STRATH FYNE

H-K-CONTAINER

BOONKRONG 2

HANGANG GLORY

窗 PROS:TRADER

利達馬士基LEDA MAERSK

HORN

秦 紅 夜 THAI TUBTIM

第八義宗丸GISO MARU 8

飛航雅士 CLIPPER ACE

雅 年娜 SITI AZLINA

大成功五號SUCCESS 5

新海和 NEW HERO

金 花 CAMPHOR

快樂星 HAPPY STAR

VENUS

KUO LIE

BEI SHAN

RAINBOW MU SINO

ROYAL STAR KWANG TA'2

HSING HWA

NEW HAI LEE

EASTERN LUCKY

蓝 江 LING JIANG

貿易貨櫃 TRADE CONTAINER 基礎 民 利 MIN LIE 高雄』

MATTY

YOU YI 12

NEP. AGATE

OVER WAVE

NEP-ZIRCON

WAA YEE

CHUNG LIE

TOR BAY

SANDY BAY

R.R.RATNA

GEMINI MOON

ARYA PERDANA

茂利伯利利 MURRAYEVERET

馬士基天保MAERSK TEMPO

斯 華 拿BANGLAR SWAPNA 吉大港加爾各谷十日

OCEAN SINCERITY 阿拉伯灣

多 約 都 LEO TORNADO

MUEHLHAUSEN

EAGLE ARROW.

伊利沙伯碧琪ELISABETH BAKKE弗里曼特图:

WILLINE TOKYO__阿拉伯灣

地中海鹰 M EAN EAGLE

羅文士茲 B.RUMINSKI

運 · · · 登 · LINDEN

· 萊 滋 加· RIJEKA

斯凱迪亞:"SELANDIA.

GOLDEN TRADER

CONCORDIA SUN

HARBOUR BRIDGE

GALLEON HONOR

ORT-GOVERNOR

(往何處)(日期)(公司) 終

洛杉磯紐約

洛杉磯三藩市八日

捷利

豐利行

· 大日

欧洲英圆

阿拉伯灣

吉大港印度

阿拉伯灣

吉大港印度

馬德拉斯科倫坡九日

仰光加爾各各九日

科倫坡喀拉蚩九日

雅加達新加坡七日

新加坡巴生

新加坡曼谷

曼谷新加坡

新加坡巴

雅加達泗

馬尼拉

泛馬加土達

西太平洋翠岛七日

.利

寶

十四二輝

真三第張六第

变岛货槽FORMOSA CONTAINER台灣

H.K.CONTAINER

基斯尼夫、TIKHON KISELEV:

第八錢宗丸GISO MARU

雅年娜 SITI AZLINA

金 威 逵 · GOLD VARDA

渣率哥倫坡NL-COLOMBO

東方總督 ORT。GOVERNOR

沙多灣 SANDY BAY

沃特吉亞斯WATERGEUS

東方 丸 ORIENT MARU

安娜馬士基ANNA MAERSK

MATTY

康科迪陽光CONCRDIA SUN

成利東 WILLINE TOKYO

中拉陸俄丸CURACHO MARU

協和海洋 KYOWA OCEAN

泰 紅 實 THAI TUBTIM

光大二號 KWANG TA 2

男政精神 BRAVE SPIRIT

RIJEKA

杜 函 灣 TOR BAY

亞·洲 風、ASIA WINDS

斯蘭迪亞、SELANDIA

利達馬士基LEDA MAERSK

南非瓦爾」S.A.VAAL

東平二號 TUNG PING 2

海皇瑪瑙。

蒋

柯思利亞

莱 弦 加

好精力

夜

奥美士先鋒OMEX PIONEER

延安五號 YAN AN WU HAO

傑佛遜總統PRES.JEFFERSON

SHANGHAL

NEP AGATE

OVER WAVE

ELBE

CHUNG LIE

EVER LIVING

AL MARIYAH

PRIMERA PEAK

HARBOUR BRIDGE

FAIR SPIRIT

YI CHUN

TALLAL

MIN LIE

HAI YUN

NEP ZIRCON

CLIPPER ACE

ROYAL STAR

NAGANO MARU

SCANDUTCH ASIA

LANKA SRIMANI

BLUE VENUS

EVER SHINE

EVER LAUREL

.双:GOLDEN TRADER

航 OCEAN PHILIPPINE

BANGLAR SWAPNA 日本

HSING HWA

NAVIKAPOL.

AIVER OJI

福他德班 FROTADURBAN

中離場群 RR.RATNA

大成功五號SUCCESS 5

妙爾豪森 MUEHLHAUSEN

貿易貨櫃 TRADE CONTAINER

WAN LIE

EDO MARU

TA TUNG 2

HAI: CHUN

TAL CHUN

TIAN YUE HAI KUO

BEISHU MARU

TENDAI MARU

CHIN CHUN

夏威夷、加納、刁拜、埃及、叙利亞

NORASIA REBECCA

LAURO

資利雅士 BONITA ACE

HAI WANG

BONNY STAR

HP DONGNAM

KOREAN WONIS

EASTERN. AMBER

OCEAN SINCERITY

PIONEER CONTAINER台灣

馬士基天保MAERSK TEMPO

JUPITER

有利雅士 ELECTRO ACE

加西亞總統PRES.GARCIA

金 花 CAMPHOR

江戶丸

RAINBOW

KAI SHUN HAI YONG

不來梅快輪BREMEN EXPRESS

选利伯美利MURRAYEVERETT.

GALLEON HONOR

HAI LONG

(何處來)(日期)(公司

六日 六日

六日 六日

次日

六日 六日

七日

七日

七日

七日

七日

七日

八日

八日

八日

八日

八日

八月

八日

八日

八日

八日

八日

八日

八日 八日

八日

八日

八日

八日

九日

九日

九日

九日

九日

九日

九日

十日

十日

十日

+--

+=

ナニ

喀拉曲

輝

日

利

九日利達

九日、沉

新加坡

八日港

八日、太。古

⇒中

八日 永 裕

八日、中、央

- 通

八日、日

日本

七日、港、

天 祥 欣 洋

·永

康寶海

大海美

大輝

Ξ,

珠華

華

·日

海陸 總統

恆

美

永

吕

七日 海 昌

來那美

利達

大 三

林

三豐

源

¥

積 爲MD100型可載客三 一發展新 斯 機 客機

國民航計劃開

直升

月月



旅遊局新航 加坡建國廿五週年 合辦聚會

耐來港烹製地道的新加坡風味的冷餐,默待即來港烹製地道的新加坡風味的冷餐,默待同時,新加坡旅遊促進局新址為:香港金鑑道周年的許多慶與和活動。 一种心十七樓。 一种心十七樓。

標爾一

採員

彈

一

博之代表及新聞界人士,將達四百多人。 「斯之代表及新聞界人士,將達四百多人。 「斯会」 「新加坡薄餅和海南類饭的小販,到場泡 「新加坡薄餅和海南類饭的小販,到場泡 「新加坡薄餅和海南類饭的小販,到場泡 「新加坡薄餅和海南類饭的小販,到場泡。 「新加坡薄餅和海南類饭的小販,到場泡。 「新加坡薄餅和海南類饭的小販,到場泡。 「新加坡薄餅和海南類饭的小販,到場泡。 「新加坡薄餅和海南類饭的小販,到場泡。 「新加坡薄餅和海南類饭的小贩,到場泡。 「新加坡薄餅和海南類饭的小贩,到場泡。 「新加坡薄餅和海南類饭的小贩,到場泡。 「新加坡薄餅和海南類饭的小贩,到場泡。

到

<u>.</u>

簡為原則。(三)作品 個為原則。(三)作品 個別所有參賽者姓名、 必須附有參賽者姓名、 必須附有參賽者姓名、 四)主辦當局保留一切 學年級及學校名稱。(四)主辦當局保留一切 學年級及學校名稱。(四)主辦當局保留一切 學年級及學校名稱。(

醫務署

一型軍一名——公司 一型第二百元及獎座一個 一型第二百元及獎座一個 一型第五十元 一一公司禮券五十元 一一公司禮券五十元 一一公司禮券五十元 一一公司禮券五十元 一一公司禮券五十元 一一公司禮券五十元

港

和永欣韓永

港海神

永永永東

源

九九九九九九九

十月 十日

+-+-+-+-

卡塔爾、約旦 印度 印尼、汝來、台灣、泰國、寮國 越南 正午十二時 正午十二時 新加坡、沙巴、馬來西亞半島、以色列共和國 · 丹麥、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典 下午三時 下午四時 阿富汗、莫三鼻給、扎伊爾、法屬玻利尼 西亞。伊朗、厄瓜多爾、吉布地、雷尼汪 印度、也門(人民民主共和國)、英國及 北爱、芬蘭、意大利、以色列、希臘、塞 **油路斯、南非、肯雅、西德、瑞士、奥地** 利、毛里娄斯、澳洲、西澳洲、紐西蘭、 也門阿拉伯共和國、巴林、黎巴嫩、沙地 阿拉伯、科威特、安曼、比利時、尼日利 亞、委內瑞拉、日本 用之,美國、瑪利安娜華島,阿根庭、巴西下午四時 **岛拉圭、智利**

今日平郵 美國、夏威夷、哥林比亞、牙賈加、尼加拉瓜、秘魯 、海地、加拿大、菲律賓、吉布地、蘇丹、埃塞俄亞 、他門人民民主共和國國、緬甸、印度

鳳翔鳴演出

反應佳

和新秀嶄露

頭角

华新眼贊 影 昨 日拍婚紗 她最短 照

因經過波 折 越覺要娶她爲妻



朱鐵和劈傷鼻樑 出意外



商天娥難得假期 周秀蘭無法增磅

他也沒有辦法令自己長得胖一點哩。 一個本多情」的演出。拍完正明的無利服之後,由期間來,他昨日便参加是在不好有辦法令自己長得胖一點哩。 一個本多情」的演出。拍完正明的無利服之後,由無機請假,與朋友一起到菲律 原本,商天城計劃拍完這個數之後,向無機請假,與朋友一起到菲律 是不分情」的演出。拍完昨日的無利服之後,此數便是大功告成,昨日 一個本多情」的演出。拍完昨日的無利服之後,此數便是大功告成,昨日 一個本多情」的演出。拍完昨日的無利服之後,此數便是大功告成,昨日 一個本多情」的演出。拍完昨日的無利服之後,此數便是大功告成,昨日 一個本多情」的演出。拍完昨日的無利服之後,此數便是大功告成,昨日 一個本多情」的演出。拍完昨日的無利服之後,此數便是大功告成,昨日 一個本多情」的演出。拍完昨日的無利服之後,此數便是大功告成,昨日

華

天

参加金鷄獎港客 多要趁機遊嶗

時 程 良

整,保持水準。此外,對身體狀態亦要非常注意:烟酒及煎炸食品入老馆的染起,並非一朝一夕的事,除了聲,色,藝俱全外,一定要入婚兩人至今仍然天天練戲,因爲他們覺得做戲的修養功夫很重要,一九五四年開始投入這個圈子。 一九五四年開始投入這個圈子。 一大大學少心則由於父親負責片場的美術工作,耳濡目染,愛上藝術行為、 一大大學的學,自小在戲班長大,是現時粵劇界的資深藝人。 一的精湛演出。 口的首本名戲。由六月九日起至十八日,一連十日,在伯與祝英台,白蛇新傳,洛神,西施,三脫狀元袍及雙劇團的台柱,將會與勝利年劇團輪流爲觀衆演出名劇多起也是保持健康的良方。

影評大讚! 觀衆喝采 **素與王華武 周令剛 .曲&人吳功 張鵬程 胡執中 . 群龍影業公司出品**

班在百麗殿演出 與及美加苺愛粤劇的觀衆,都可以欣賞到選對粵藝壇夫婆檔,取得在美長期居留的「綠咭」後, 婦

紋身的女

主

角

盈

李影喜得有情郎

甘國 衛 下 又 腰 骨 受 傷 週 前 才 復 原





心顧



陳國權





1日潘盛與嘉倫均出席記者招待會,而盈盈沒有完星行列,在此片担當女主角,男主角是嘉倫。該片在港、台、兩地拍攝,女主角盈盈晉身 夠豪放大胆

明天景獻映



袁和 署全日本發行合約 ,並於九日(星期日)晚上十時第一台重播。 六日(星期三)上午十時卅分在香港電台第五台「 大田、李寶瑩、新馬和崔妙芝等。 北輝、李寶瑩、新馬和崔妙芝等。 北輝、李寶瑩、新馬和崔妙芝等。 的來館去脈來過尋根探源,而且也說了歷來粤劇演的來館去脈來過尋根探源,而且也說了歷來粤劇演 爲笑太極飛台 则是紅綫女到川劇院去取經,而爲青年演校植至粤劇來的。

港電台「舞台上

白蛇傳」誕生

沈殿霞

袁和

袁信義 領街主演

應徵者踴躍

無綫招新

沈慈美

他們的手工均差別。 他們的手工均差別。 一人上都是一個人工工學 一人工工學 一工工學 一工工

年

,市整 有生活的在 公子 中都 品

右二)在會

座談會中 啓導見 重書刋

港兒童讀物初版甚少還憂銷路 在「港滬兒童 實在相差太遠 刊物暢銷全國

徳行

國父故居 \$420 展江樂園 西樵三天・從化四天 獨家乘 噴射船 兩天遊\$295

3-969861

四天 \$1670

曼谷芭堤雅

日本本州

東京返港

\$4250

特平歐洲美加 各地廉價機票 韓國豪華團 四天單人房

菲航正班機 七天\$2480 本州富士山迪士尼樂園八天豪華園 \$4250 星馬(核坡)七天豪華團\$3590注星期一、三、六出發 白期。天天出發 \$4680 鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團 日期:達星期六出發

分社:九龍富豪極塔潤店生措商場 分社:並灣地鐵站南豐中心商場150-A — [5] 及1701室 分社:旺角强致3636 號鎮行中心1704-5室 美加豪華團

由HK\$6,988起 特設:機票十酒店\$4,388 起 詳情請向各大旅行社接洽或罪航查詢 電話:3-7232882

七天超值

九龍尖沙咀梳利士巴利道星光行[5福1529-32案 香港皇后大導中60-70號連卡佛大厦17福1701-3案

: 徳輔道中71號永安集團大廈1505室 5-2562431 安沙咀金馬倫道27號A2F 東羅大厦3-689638-9

逢星期五出發 行程:故宫、野柳、忠烈祠、雙溪、花蓮、文化村、代訂各地酒店 代辦各國簽証 太魯閣、天祥、梨山各關、台中、彰化、台南、高雄 發售工商考察旅遊觀光學生移民機栗、佛光山、澄清湖、日月潭、六福動物園、石門水庫 陽明山等名勝。住宿:六福、中信、龍蘭、漢王、日月如蒙垂詢:清電5-432890,5-437243

單人房 \$460 【香港干諾道中啓德商業大厦十二樓(按11字)

台灣八天豪華團 \$2510、逢星期三、六出發 德輔道中71號永安集團大厦1505室 5-256243 馬策旅行社

國際民航協會指定代理商 代理世界各國航空公司機票 代訂各地酒店 代辦各國簽証

5-438089, 5-438226營業部鄭君洽。

旅行團

台証 四天\$1670 \$150 五天\$1880 專辦台証 穩健可靠 七天\$2300 麥團台缸\$ 90 機票十酒店 天天出發

HK\$ 6899 起

查詢詳情及報名清親臨或效電 各大特約旅行社 熱麻電話:5-266086

曼谷芭堤雅七天

韓國遊覽四天

美國西岸六天

澳洲遊覽七天

台灣豪華國五天 \$1890 台灣豪華團七天 \$2450 \$2450 太平洋/永安縣 觀/三陽 東京廸士尼六天

\$ 6689 財 神

\$7889 來 來

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

350 550 1020 1200 1350 1380 1440 1500 1530 1800 1950 欧洲十天 \$7995至 \$9195 以上超店全即包10%服務業

字 號 〇〇〇 3 3 5-776685 用 第一\$100 皇崖\$300 曼谷:文華\$270 星加坡:亞洲\$330 公爵\$330

* 特快台語 5 170 七天。秦語 5 80 四 天。 編 省 \$ 1780 多倫多\$2850 和 約\$2480 溫哥華、\$1950 澳 洲\$3650 倫 敦\$2200 歡迎信用咭及旅行支票 銅鑼灣渣甸街45號人人商厦4字樓(吉利市隔鄰)

本公司查詢。

香港德忌笠由17-19號德和大厦4字全層 吳冠章。主理

日:本\$3490起

欧·洲\$6690起

夏成夷美加 \$3490 起 ___

香 基 4

市 \$ 1850 劦 會 辦理一切手續事宜,詳情請到 並代售世界各國平機票 告

滿會 或貨不 對譽 辦可 歡,

投有

迎如

肩負重

H-266836

北京,

菲律賓七天豪華團

台灣七天豪華團

\$3490起

\$ 2188₂₂

\$420_起

\$1920 逢星期四、六出發

約.\$ 2580

敦 \$ 2250

黎\$2250

蘭\$2250

梨\$3520

墨爾本\$3520

馬..星\$3299起

.菲律賓\$1920起

韓 國 \$ 2700起

國 \$2120起

. 哥 \$ 2300

圖 \$1650

多\$2850

演奏貝多芬全部

姆斯特丹管樂團

用電話訂 專 座服務 F

聯貫到紐約普弦樂團於八月底訪港的演出門木港市民現可利用市政局的電話訂票服務系 接綫生按電 腦選擇預留好位

映献大威天後

險怖 **雅一**著中 巨的而部改國 片實 恐美 **編名**

今古名驰勝名山勝 更出探侵:映献天明

妨何又鬼

旋凱蓋 光新 0-461419

場五後最 場五条後最 活士伊連奇 多傳滸水部一第 冲探辣 磅氣浩塲作大模大拍實梁 礴勢藩面!製!規擬地山 天勇手

第五甲天28第二萬英

影電體立感動全転梁觀都會

U

李在那些正越映越 表 意 | 意 | 选 丹子動

作命汁盡馬班食平食!之搏腦絞人家整和 讚大評影報各 童劇命演聯縣亦那娛樂歷杜巨陽 不。大。合姬金塔里絲亞利里 宜見音麗主姬金塔星姑亞利

命有錢有:場夜午晚今還海

詹整图治希益

思較後

榜龍 大影各

宜不量兒

婿小有家含

早請天今滿狂

製馬班集第 !擴人原一

2世殘集紀酷

五今週第

場天!四

影體感至

座滿早絕 導點四開加

妻俏丈呷 嬌夫醋

迷爲四正阿十 色點傳燦點 三 九

袁裳 囊沈 信鞋 旦 医

副街突出公影章客通品司樂館 周主監例令武革製 快明響果效識 k618167





極了花桃女玉顯 博性快KB新今

冠金

極太

心信有衆觀

沿於即掛班家袁

華大

巨棒残残製世片成酷酷造界

[衡一夢娜海角女中在柔-

演大特名巴_里莉安芝娜安 出胆兒模西 莉瑪。夢琪 實保,唔到,蒼有 掂你包舆你唔蠅金

光南 利多域青 華昌

河高座片紀創 先最實錄新

(集2第) 巨**神贯令** 片輕揚你 献小場公南 實婿:餘昌 **營集淫半五光** 中娃: **點華**

・華榮・華英

場午四早今華寶

後最日今 影怖慄攝鄉 鬼戀

磡紅

劃大彈 矩公霍 嬌

3)7123941

更出探優縣蝦

際國

321 映場五今 恶一地天活伊奇 集第世酷 。除怕怕 士連 戀鬼山嘮 冲勇神辣 天勁探手

寇夜梦四 三傷。點 狼蕩午愁 嫁鬼點 影龍場半十 子的:早點

頓盛華 台舞利 映献天今様全

! 激刺頭鏡! 張鬆作動

明月

将午加民**工起**映起 主 贯 克 克 克 克 克 丹 子 甄 *****

樂民門金·泰國

作命計畫屬班食平食 ! 之搏腦較人家藝和 讚大評影報各

座定早請場五天今

人女玩以可人男

寶黃聲金

文娛翡華樂翠

華聯語宫麗碧

場四天今 場五天今 座定早請 座定速火 **唐明** 夏葵,萬梓良主族 九七五兩時放 點點點點間映 半半半半

殺情電案

第大 旁身残貴更內 白語酷更珍容 命午人四邪點帝 知夜入點花半國 多場性三刦早今 少性。引 場十 續八點夫毒早十帝 夢懷三。不場點后 時春十四丈無三今

H 5704211 H 670421 場五滿狂 演突 萬 夏 出破良择沙文 朝唐

豪 女放 宜不實兒 影性傳唯!電奇美 早請場五滿狂 集一第勝更忍殘

主**居**3.921958

纪世大酷孩 (集2第) 製攝手携班原集一第

不見 | 旁傳 | 巨構残 | 残製世 宜童 | 白語 | 片成酷 | 酷逢界 八二四:塲早價廉今華麗

K 820749 邨新埔黄 場夜午腦滿早絕 不見 音語 培廣 楊 榮 壽 屬 壽

紀世太酷殘 集2第)

震駭 毛蛇生至殘 俘殺中 頭然·鳥拔絶酷。戰東 世淫三四國為天國老用紅半十今 紀迩:點際女體際虎牙爾:點早

映献天今 ! 人恰分兩集第 ! 餘獨食五集第 實絕屍車: 二 怖留人獨: 一

禾嘉·都皇·后皇

紀世大醫院 (集2第)

驚失使残驚! 靜屏令緊情 叫聲你酷險 氣息你張精 !貴珍頭鏡寸寸影攝實質 仔越場農嘉 二紀大残傷午嘉 。南:早禾 集第世酷:夜禾

座定速火場五天今 影電性奇傳美唯 人奪舉先女放棄 演導正令方

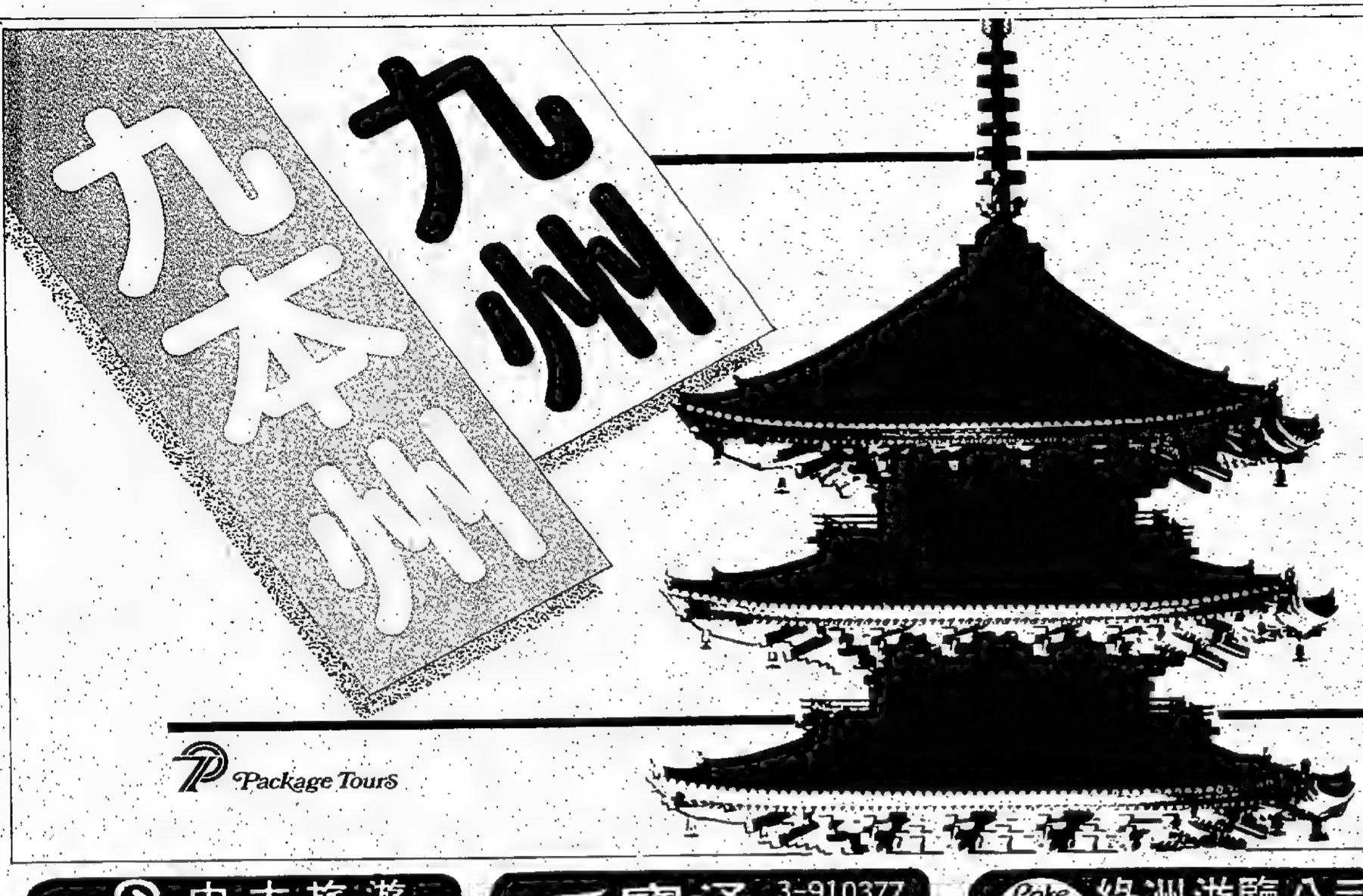
順蘭

良梓萬 汐文夏

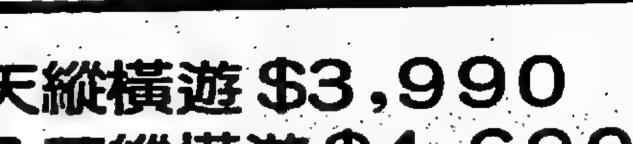
從細十場午殺娃婦金鴻黃米陸寶 早頭說年三夜手裏狂怨黃飛與阿聲 場

人男玩以可樣一人女 演導正令方 we list 良棒萬 汐文夏 女波豪朝唐

放朝場午文號詠拳華傳英大號 | 早女豪唐夜華翠春與洪文雄散翠 | 場



WAH KIU YAT PO



中華航空公司

九州七天縱橫遊\$3,990 九本州八天縱橫遊\$4,690

第二天:佐賀一長崎一國際文化會館一平和公園一雲仙。 第三天:雲仙一熊本一熊本城一水前寺公園一人吉一 球磨川--繩索橋--鹿兒島。

第四天:鹿兒島一機庭園一尚古集成館一池田湖一 複式火山開聞岳一長崎鼻一霧島。 第五天:霧島一霧島神宮一宮崎一和平台一

宫峙動物公園一大分。 第六天:大分一別府地獄府一阿蘇火山一福岡。

第七天:福岡一東京一和路迪士尼。 (七天團:福岡一香港) 第八天:東京一香港。

逢星期一、五、日出發

第一天:香港一福岡一佐賀。

詳情請向各大旅行社接洽查詢

431331-3

石岩湖兩天 中山長江樂園 平日 \$ 398 平日 \$438 假期 \$ 438 假期 \$498 天天出發 香蜜湖 菲律賓渡假團 平日 \$398 三天\$998 假期 \$ 458 逢三、五、日出發 逢二、四、六出發

百福旅遊有限公司

德輔道中185一195號李寶梅大厦103定

美加西岸六至十四天 美加東岸十一至廿一天\$13,999起 澳洲 七至九天 \$ 6,995₺ 澳紐 十一至十四天 多種長短行程任君選

香港德輔道中45號永隆銀行大廈13機

5-259241---- 5-238717

\$ 9000 \$ 4960 二十一天CONTIKI歐洲假期 \$ 3490 尼泊爾 \$4100

\$2350 旺角中心第一座1308室

旅運社 旺角彌敦道655號胡社生行907室

特快台證\$150

代訂各國平價機票及酒店 台北四天 \$ 1620 菲律賓三天\$ 960 星馬泰六天\$ 3269 韓國四天 \$ 2680 日本六天 \$ 3270

(合法携帯・包銷・包賺・包退貨

專綫二天遊 住賓館 \$ 425

特平中南美洲 機票專人指導 住别墅 \$ 460 · 5T

各國簽證 T E I. F 3-7237575, 3-7242134

CHAVALIT TRAVEL SERVICE LTD. 暉 酒店·旅行團 特快泰證•入台快證 歡迎各界及同業委托 運

香港德輔道中40號通明大厦201室 5-216507(4線)

寶通 3-910377

八天\$2510 逢週一、六出發 曼谷芭堤雅 韓國豪華團 四天\$2700 台灣急證180季證100

台北機翼十酒店十接送 \$1070 天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

旅行安全 5-222851 5-222822 5-222300 代訂台北酒店 新航美洲假期 \$6589 新航歐洲假期 \$8080 國泰歐陸假期 S7589

美國夏威夷假期 \$ 3490 | 逢星期三出發

綠印黑印任何人仕出國移民權威 中華屬護照 180 蛋台證 65 台北機票十麒麟三晚十接機\$989 韓國機票十三晚單人房 \$2200

家庭參加特價優待 贈珠海遊樂塲套票 珠海石景山渡假村、長江樂園

石岐、中山溫泉、翠亨村、 澳門遊漫 \$398 景 \$ 548 萬

至海:南豐中心商場一樓 A129 至晚八時)

絕無取巧,歡迎比較。

棉行:尖沙咀星光行924-6室 637243883 北方: 105668520 澳門: 2378706 **茶灣:☆◎4986627**

3-699568-0 3-662982 尖沙咀漢口道14號模漢 TELEX: 40397 VKTVL HX . 約 \$ 2520

特廉韓、日、台、星、馬、泰、菲機素及酒店

5-227063 5-268020

\$ 4250 \$ 3450

香港德輔道中48-52號裕昌大厦 5 他 505室

澳洲 乘搭國泰

夏威夷 西岸 \$3390 起

Philippine Airlines

非航精華假期 \$ 7990 起 非航博覽豪華 十五天510980超 請向各大旅行社查詢 或熱線電話5-213624

運 中信 \$240 亞士都\$200 \$ 220 明潭 \$160

780 馬尼拉 1250 | 籾約 2750 1330 馬星泰 2150 徳國 1800 夏威夷 1800 巴黎 2900 洛杉磯 1750 荷蘭

一局 機票部身線。3-7216171

·新航夏威夷假期 \$3490起,澳航澳和精華遊 \$6995起 (零) 日航天地美加进 \$8650起 日航天地日本进 \$3950起: 新航美洲假期 \$6689起 菲航假期菲島遊 \$1600起 國泰加拿大假期 \$7989起 斯航假期曼谷游 \$2120起 國泰歐洲精華遊 \$7995起 甜蜜假期星馬遊 \$3140起 英航翡翠歐洲遊 \$8350起 韓國漢城豪華遊 \$2700起 新航歐洲假期 \$8180起 日本東京廸士尼 \$3490起 國泰歐陸假期 \$9589起 日本韓國廸士尼\$3390起 加航加拿大精華\$6995起 台灣花運環島遊\$1670起

**凡参加本公司代理之美加歐洲澳級各國·特債優待!* * 尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

3-660206-7 3-306331-4 自而物業信譽可謂

台北機票十酒店共產 日航天地美加遊\$8650起新航歐洲假期 \$8180起 漁航澳級精華遊\$6995起

康寧3-323419

丹霞、錦江、南華寺三天/四天 进 運花山、番禺、從化三天/四天· 計五 - 臥舖火車、機器。

0-43021

\$ 3650 \$ 2370 洛杉磯 \$ 2000 西雅圖 \$ 2250 \$ 2250 三藩市 \$ 2250 約 \$ 2580

旺角彌敦道636號銀行中心17字 旺角彌敦道582號信和中心10字

專售留學探親 大陸移民美加平票 省\$2050倫

專辦馬來亞簽證\$250

5-257148 5-224765

六天\$3490 八天\$2550 五天\$2120 八天\$4250 四天\$1670 七天\$2480 (天天出發) 五天\$1600

五天\$3000 機票及酒店 六天\$1760 香港皇后大道中14號大夏行911室。本公司在香港及澳門並無分科。

請向各大旅行社 或 菲律賓航空公司查詢

非航假期 \$1600起

逢星期三、四、六、日出發 菲航機票十麗晶酒店住宿四日三晚 HK\$1740 一 天天出發

3-660206-7 3-306331-4

台北環亞假期 台北四天團 \$1790 双聯級

第二天:總統府—中正堂—忠烈祠—故宫 第三天:石門水庫—野生動物園—陽明山—地獄谷 第四天:自由活動—台北—春港 兩晚台北環亞飯店,一晚花蓮亞士都飯店

服務時間朝九騎七假長进行驅南部各歌四定帶原信用時

HK \$ 1888 起 至\$2688

HK \$ 1670 起

首創住台北環亞大飯店 乘中華機,最高級,回程多班任選

三晚酒店單人房,包內陸機 台北、高雄(乘華航) 單人房每晚100元

中山溫泉長江樂園

辦理國內外簽證 • 代訂世界各地酒店及機票 需要沙理全巴利斯25加度利斯莱太原三四

新達旅行社 5-447821

台北假期 4 天豪華團 \$ 1670 印尼(椰加達、萬隆)六天遊覽團\$ 3599 泰國七日豪華渡假團 華麗假期台北四天三晚。天天出發 (機票十3晚單人房十3早餐十接機)\$1100每位 (機票十3晚雙人房十6早餐十接機)\$1000每位 台北觀光級華麗大飯店鼎力贊助 代辦台證、平機票、台灣百貨包收包賺包退

中環李寶椿大厦 830 室 🖘

,司機已開來了汽車,在酒家門前等以近過一頓飯還是由他付帳。因此這一頓飯還是由他付帳。以近過一頓飯還是由他付帳。以近後,還上酒家吃飯,這幾個人中以這幾個老同學,在會所喝酒取了,

傳更公牛

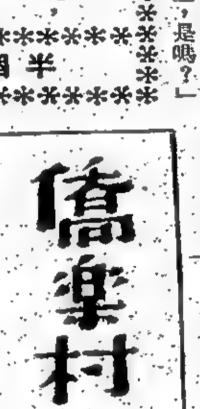
定已次名,声尾到已季球

遣消佳最

买 楚

得歇已售完已重惠

黎日橋華



早應該讓你

爱異常慣恨,痛黃蘇聯冷血謀殺,蘇安理會討論鄰客機慘案,各國代

好的,你间來便到我的丈夫了,卯

追是你自己說的,别又

大夫是誰



笑:「媽,」林太太問





你吧

派道才不肯助我,就道:「一定是他向

優仔,你真是天下第



雙劍天涯

逻怕什麼金麒麟祁永 如果有天山弟子助拳

榜然,不知「他」是我 好然,不知「他」字。 新他助拳,那料他顧 方有而言他,未有答题 左右而言他,未有答题 左右而言他,未有答题 然不是指蘇朝彦,衆人 然不是指蘇朝彦,衆人



低暖。「不可能發生的

1,現在還未證實到底實 地界的航空慘事…

一名,共破寂寞。」 一名,共破寂寞。」

午火浪浪日・「你既然識得佢,最好約

碧源春秋

孫養咸華京

東京日 - 民族政治の - 大田東京政治、 - 大田東京、 - 大田東京、

華僑日報創刋五十九週年紀慶 華僑日報創刊五十九週年紀慶 社會道導師 全港教育工作者 香港教育團體聯合秘畫處致意 專 結

旭日製衣廠(香港)有限公司的智旭日製衣廠(香港)有限公司的智力進興際貿易(香港)有限公司的智力

華僑日報創刊五十九週年紀慶 衝歌機造

天風圖

華僑日報創刊五十九週年紀慶 良河湖法

萬師校友會屬校 校董會敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

化道導師 雅各英文中 校長嚴定國致智

華僑日報創刊五十九週年紀慶 数有自之业

崇理英文中 監 何榮光敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

蕭强記鋼鐵工程有限 **置安工程有限公司**

僑

重事總經理蕭樹强敬賀 前 中華製漆(1946)有限公司敬賀 程

華僑日報創刊五十九週年紀慶

金昌 经军

港九私立中英文學校協進會

監事長銭世年 副 聖事長許炳東
京效良
東長施振基

華僑日報創刊五十九週年紀慶 人

香港津貼小學校長會

覧全體董事敬賀

尖沙咀獅子



停陳劉周翁陳温黃吳李蔡 志紹**奉**養一熾仕雖友克錦 剛良泉榮帆櫃秋文景江光

傳

萬

日報創刊

國際獅子會港澳三〇三區總監 如智

華僑日報創刊五十九週年紀慶

(八三至八四年度) 畢 禹 徵 國際獅子會港澳三〇三區總監

華僑日報創刊五十 九週年紀慶

關陳唐蘇巫劉甘陳潘 永炳永國志北家榮國 强材雄才中新豪康舞 何王施倪李鄭張温 聲明映鐵梓君信浩 安興卿城華能德如

敬賀

酒樓

協

無

限

別五十九週年紀慶

茶飯水筵麗 美小海喜堂 點菜鲜酌煌

日報創刊五十 九週年紀慶

成公司敬賀

老 務

主因社牧師李武凡致意 1-5-787374 3-903988

院長譚寶鈞 敬賀

報創刊五十九週年紀慶

整工絲印廠做質 民 喉

市

商指 南

僑日報創刊五十九週年紀慶

香港毛織出口廠商會敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

真威製衣有限公司 敬賀美隆(羅氏)商標廠 信型

岡日報創刊五十九週年紀慶

基 業 永

北角土排除道206號 梨工業大學三楼上裝品廠有限公司 敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

僑日報創刊五十九週年紀慶

琳

瑯

满

大恒航運有限公司敬賀

馳 亞洲電視敬賀 H

華僑日報創刊五十九週年紀慶 僑面 寶

奇華餅家 敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶 道 義立言

香港西環太白台九號

刊五十九週年紀慶 華僑日報創刊五十九週年紀慶

導工

華僑日報創刊五十

九週年紀慶

揚

西南機器廠有限公司敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶《漢江參華行有限公司董事長劉漢江敬賀》

僑日報創刊五十九週年紀慶 譽 B 華僑日報創刊五十九週年紀慶

商是

香港

史

悠

華僑日報創刊五十九週年紀慶 偉論紡織有限公司敬

僑日報創刊五十九週年紀慶

曹舒菊英老人

中心敬賀

業

指

凱旋國際採購有限公司敬賀 風

華僑日報創刊五十九週年紀慶

僑日報創刊五十九週年紀慶

導

郑

泰豐實業有限公司敬賀

業 南

協力罷物用品有限公司敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶 遠近 똡

僑日報創刊五十九週年紀慶

豐成冷氣有限公司敬賀

萬邦大酒樓敬賀

僑日報創刊五十九週年紀慶

志和織造廠有限公司敬賀

明

燈

華僑日報創刊五十九週年紀慶 碑 載

大成纖維工業有限公司敬賀

華盛昌機械企業有限公司敬賀

進

商

九龍尖沙咀東部南洋中心二座903室

華僑日報創刊五十九週年紀慶

明慧幼兒樂園

暨同人敬賀

華僑日報創刊 理事長譚娥峰 章 監事長譚世傑 敬賀

華僑日報創刊五十 紀慶

鹽聯敬賀

LTIBILED O 12 4 蓝纹 位 注 二

番黄类数質	德興祥誕五金行敬賀	事 百 達 洋 行 敬 致	新界公共小型巴士商會 新界公共小型巴士商會	社區服務中心管理委員會香港仔街 坊 福利會有限公
賽 淡淡	中環孖沙街八號地下	華僑聯誼會豐	香港新界養魚協進會 軍事長陳培興監事長福富文司敬賀 軍事長陳培興監事長廣滿堂	首席 副主席 楊錦坤 副 主 席 柴樹榕 蕭作仁州 席 楊植秋 首席 副理事長 張柏根 黄河 人名 医复数脚 副理事長 鄭柏麟 陳社倫理 事 長 梁敬輝 副理事長 鄭柏麟 陳社倫理 事 長 梁敬輝 副理事長 鄭柏麟 陳社倫 大遠會長 方樹泉 會長 方潤華 副 會 長 張安德 林基業
	第一影業有限公司敬賀	深井商會主席傾元洪醫局敬賀	屯門內行商會監事長黃玉倫 整人敬賀 《聖事長黃學機	孺福利會
馬肆勸質	詠寶有限公司敬賀	無後電影	開四邑同鄕會 ・	副主副會
朱維煥敬賀	仁興機器廠廠廠敬賀	專 科學 校 同人致	洪水橋居民福利會學院與實際人物質主席際政府。	
長型地次質			錦坤 柯榮福	革科博生粪 東李沈陳李 文 中火鍼 忠炎與光佳
尼称荷	志利製 衣廠 敬賀	港建造商會同人敬福	資 資 所 が の が の が の が の の の の の の の の の の の の の	上席鄉任安 鄧 華 陳文忠 樊日中上席鄉任安 鄧 華 陳文忠 樊日中
盧水森敬賀	昌明玩具廠(香港)艦敬賀	統昌有限公司同人敬賀一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公司一个公	特約夏巴集團客貨車廣馬。三菱特別 建二苯甲烷 不足 医神经 医中枢 化二苯甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基	本灣。區 社 重 所 會
彭澤棠敬賀	水勝海潔服務公司敬賀水勝物業 管理 繪	鄭氏宗親 會同人 敬賀	斯 均 華 西 薬 類 類 類 類 類 質 行 人 敬賀	元 朗 農 作 互 助 會
胡宗維敬賀	安象	遡源堂 雷方鄺 宗親會同人敬賀	荃灣文藝康樂協進會	气車公司
聯記號新衛務的質	香港中原客屬總會敬賀	彩虹製衣有限公司等。	電車長 古道 w M M M M M M M M M M M M M M M M M M	大埔汽車公司登州大埔汽車公司登州
九龍城元利隆父子。齡敬賀	區梁 錫統 翻称 数数	界 與 政 聯 宜 會 是朱達君 張勝動 張賀海 鄭里寧 長朱達君 張勝動 張賀海 彰士縣 邱銀波	一	明平長神子元監・平長田野・田田・田田・田田・田田・田田・田田・田田・田田・田田・田田・田田・田田・田
天德参行领敬賀	富有紙行敬賀	華 號 第字模九 等字模九	油塘街坊會尽敬賀	月 一 上 明
香港浙江東陽同鄉會眾敬賀	大路口工廠邨廠店會	的一十一路。 到主席。 逐群章型全體 人情 人情 人情	整灣北僑福利會同人敬賀	五 电 配 图 明 高 是
馬順洋散質	23	門龍坳涇楼仝人粉賀	准	司庫同財
是 工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工	理事長 周坤成 監事長 許 添 壁同人	元朗大生行微質	校院校院	廣州府僑港同鄉聯誼總會
華記行工業原料同人敬望、	東南布行有限公司敬賀	元朗肉商廠 同人敬賀	第 田 區 居 民 協 會 題同人敬賀	養養會長黃檗/婦子 養養會長黃檗/婦子 養養/婦子 養養/婦子 一種 大石 大石 大石 大石 大石 大石 大石 大石 大石 大石

陳

成

敬

賀

東

慧

芳

敬賀

半 高 自

華 光華昌 新宇宙紙業 **永生行鐘錶癲敬賀** 慶利麻雀公 大生蔴雀公 同 藝 興 地 紅磡必嘉街 香港高陸街39 氈 行数賀 天有限敬賀 一司 敬賀 司 敬賀 壹號N地下 敬賀

金輝假期旅汽 團全人致意 陳

流

芳敬賀

业生行1010室

浦芳敬賀

澳門蛇王均 海鮮酒家敬賀 下街四號 陳

澳門鴻發建築

業

敬賀

嵩街

WAH

KIU

YAT

民選區議員 司徒榮敬賀

北角渣華街6號 A

青衣漁民新村 黄帶喜暨同人敬賀

楊麟

振

敬賀

港電安縣步浦同鄉會最敬賀 聯邦皮草 為年工業大厦13樓B座九龍官塘巧明街 118號 一 廠有限公司 敬賀

香港疋頭行商金

副主副 主 主 席席席

宣董事敬賀

港化縣同鄉

冷會敬賀

利記瓜菜枱敬賀 **澳門營地街市二樓一號**

何

满

金利源有限公司敬賀 宇宙鋼具鋼床廠沒 善

青衣商會主席王德仁暨人**敬賀**

海青華體育 主席許振超蟹人物質

慈雲山街坊 永遠會長標準

監事長 郎福康 陳文希 | 同 | 初 | 賀

王德

仁敬賀

糖麵入口 商

利豐土產食品公司敬賀 永 西 270 號

邦德置業有限公司敬賀 道中62 — 63號中興商業大厦二塘

民選區議員 陳元 成 敬 賀

東風傢俬公司敬賀 B地下 葉 式 凝 中心東京美容整形中心 香港聯絡電話: K六六七二二〇九八門二龍38號 電話八四九〇九 理事長江水和暨同人敬賀 院療院敬賀

香港司徒氏宗親會會是司徒婦忠同人敬賀

司諾旅遊有限公司敬賀 合與有限公型 公司 話:三 尖沙咀彌 司 敬賀

香港工業出品貿易協進會 慧 洋行 有限公司 敬賀

民選區議員

林

彦

明

敬賀

萬 興 隆 鄉 行 敬 賀 **主灣區議會 民選區議員**

錦厚兄 **民選區議會** 周 **第公司 敬賀** 森敬賀

美美 尖沙咀美麗 華酒店商場重樓一三三號 店 鞠躬

西環街坊福利會

新界婦女會《敬賀

理事長周演森 副理事長深頌堯 医理事 女子

東方冬泳會

全體同人敬賀

港九新界工廠大厦廠商聯會 監事長鄭漢明 監全體同人敬賀理事長陳 平 梁子珍

排棉角村改善生活合作社 彰藝術 即·荷李活道十五號 位陳列室:威靈頓街-院列室:威娅頓街也至十三號電話 H231900 台北市辦事處:碧潭太平路三十號,電話 H241271 住宅電話 K719460 住宅電話 K719460 館

德興洋歌大街37號地下 5—448514 中球环沙街八號地下 5—448514 散寶 瑞 世界商業額

中環永吉街21至27號七樓口 敬 賀

謙信印刷出版公司敬賀 馬順珠寶有限公司敬 凱旋工業中心第一期2樓B座紅 磡 民 裕 街 红 號

顯甘 幺 康礦泉水有限公司敬賀泉食品有限公司敬賀 意 香港皇后大道中49號金銘樓401室 旅 敬 賀

灣仔利東街46

號

鄭永津敬賀 敬賀 新 院 連 外 公 司 養和醫院敬賀 敬賀

錦

華酒家

朱振東 鹭 鞠躬

電話:八一一九七九九龍花園街 224A

强

敬

賀

彩

虹茶樓

陳萬昌銀號 陞街二號 賀

鄧

良

敬賀

陸智夫國術社同學會 楊殿湖暨同人敬賀

美和旅遊有限公司溫 浩 根 百 貨公司

溫浩根敬賀

溫

浩

白田邮第十七座互助委員會

副主席 許洪基

主

詠藜園川菜館

白鶴體育總會敬賀 全體同人敬賀

華新村福利會

理事長梁子珍藍全體人物質

香港麵粉廠有限公司敬賀

明油漆工程公司敬賀

香港德忌笠街19號業豐大厦509室

先時織造廠齎敬賀 創業街15號南豐工業大厦6樓

利船務有限公司致意 香港干諾道中28號威勝商業大厦1007室

造 事 長:黃劍林衛理 事 長:陳炳坤 習理會長:江民生

同敬賀

^地大英皇珠寶金行敬賀

創

郭日橋華

学 安圃村居民福利會 沙頭角疋頭洋服商會全 東莞同鄉會上水分 石上 石 石湖墟田料米業商會 古洞村村公所全體『敬賀 九龍仔街坊福利 界新 大埔潮州同鄉會有限 **歐坑頭村村公所同人敬賀** ^{熟惠}海 陸 同 上水張王軒會館 大埔青年會全體同人 致意 上水區民安促進會 大新 埔界 大埔飲食業商命 大埔魚業商 張氏宗 港 湖 林 街 德 行 墟 村 樂戲院同人敬賀 肉 上水分會 鄉 鄕 郭鴻欽暨全體同人鞠躬 行 親命 公所 **然監全體同人敬賀** 會全體理監事致意 商 全體同人敬賀 曾 理 監 事 故 智 會 體理監事敬賀 體理監事敬賀 監事同人敬賀 體理監事敬賀 全體會董致意 同人致意 會是最致意 會量機敬賀 理監事物質 同全 人體 並敬賀 {人 敬賀 港九各區街坊會協進會 香港公衆屋宁居民總會 **騏利洋行敬賀** 荔枝角街坊漏利會 皇冠實業有限公司敬賀 玉樹製衣廠有限公司 敬賀 新界水族同 香港顔氏宗親總會 新界學界體育協進會 沙田街坊福利會 壓星領街坊福利會 中英旅行社溫學沒 新界學界體育協進會 副主席席 理事長洪勝監事長陳南監全體同人敬賀 長賴一類中民類無人是事長類再盛至全人的資長朝于思典長顏綸仁監事長類世光全體 理事長 陳覺軒 李振武 覧 同人 敬賀 建子营 吳多泰暨全體委員敬賀陳莫榮眞 理事長章少秋暨 全體同 寅 鞠 躬 埔區分會全體同 新若志 暨全體委員致意 與被 暨全體委員致意 區分會全體 八敬賀 跑鵝區街 紅磡街 界上水村 陳部 界沙嶺村居民福利會額 同人敬賀 柴灣區街坊福利事務促進會 東莞同郷 章國 秀茂坪邨街街福利會讀 成美製衣 協利貿易公司敬賀 長林日東 九龍總商 南山區街坊漏利會 永遠監事 理事長嚴培良 理事長 譚北海 即理事長 随實光 暨同人鞠躬 除堆豐 公所 坊福利會 領安樂村七十 會大埔分會致賀 廠有限公司 耀敬賀 林致意 暨全體同人致意 **暨全體**理監事致意 **暨全體同人敬賀** 全體局敬賀 華 躬 油蔴地政務處北分區委員會 龍躍頭 石排灣街坊福利 土瓜灣街坊福利會 石湖域法記建築築政意 全 體育協進會沙田分會、教界學界體育協進會沙田分會 鈞 昌 建 築 公 可 致 意 淡明瑞泽画家致意 灣 苯 華 酒 家 致 粉嶺村公所 理事長苗華振 吳 全 ध 全體同寅敬賀 吳北麟 雁 地 上海 理事長 湖塘商 主席陳確棠暨全體委員會敬賀 熟食市場互助 部部部 頭 柱國金 網 田容貴 網 全體同人致意 **藜王平** 暨全體 同人致意 會 暨 理監事 致志 所 敬賀 意 石

陳

慶社會服務中心

會

全體同人敬賀

加地街坊福利會

受 彭耀 臣

理事長 陳族棠

壁全體同人

碧爛父女醫館致意健康父女醫館致意

醫館

電話:三——八四三三九一油疏地廣東道 622 號地下

電話:三——九五四七七九九龍深水埗荔枝角道81號二樓

港貨船業總商會原

監事長強 揭 野全體 事 敬加 理事長陳 森榮釗 野全體 建事 敬加 理事長陳 森

副理事長: 蘇仲平

煙 建監事 致意

咀街坊福利會

理事長廖 瑛 暨 全體 理事敬 黄生質

副監事長:黄監 事 長:曾

麥淑嫻

啖尾街坊福利

會

理事長 郭永昌

副理事長 連永茂

蟹全體理事致急

呂温 振浩 坤根

副會長馬勤漢

壁全體同人致意

新界上水區體育會 鼠致意

香 主席黃禮泉副主席陳智達等 **延事長** 几各區街坊會研究委員會 港陳氏宗親總 會長林友光 靜林 孝池 仲濤 德才 泰祥 定海 永欽 全亦 濟强 陳棠 嘉思 會 **暨** 委全 員體 洪添 能興

國

政財大

響影朗明不息利到受現場市匯外

提

高

字赤

美期預家

龐補彌來

一歷公年三十七國民華中

缺

乡

生

氣

僑

经資

交易會配供劇滅形成疏緊局面外銷新單僅擇 頭作品和溶手 水客貨質地較佳供應未見減

刋五十九週年紀慶

能找獲銷場,但自從甲 断提商,只有視菊花才

大千五百元,三等貨州 玄苓每担六千二百元至

元•公司封庄虫草

毎担三千

尤每担四千

原色粉具每担七千元·中 原色粉具每担二萬五千 五千元至三萬八千元· 五千元至三萬八千元·

每担三千八的元至四千年二百元 - 加二小柴胡元,一等照附片每担四

華僑日報

大新銀行敬賀

華僑日報創 **刋五十九週年紀慶**

大部份歐洲

吳偉健敬賀

華僑日報創 **刋五十九週年紀慶**

或 ,咀東區麽地道六十三號好時中 際)貿易有限公司敬賀

電話

ナニ代の汽士正至士

1月每担五千二百元,2年六百元,丙却五千二百元,老十六百元,丙湖北平十二百元,老 華僑日報創刊

五十九週年紀慶

華僑日報創刊五

遇

年

紀

遗

華僑日報創刊五

九週年紀

0

洪金電影響

常有限公司

敬賀

體

雕 鼎元暨同 坂康樂大厦 | 二〇九室

H二五五三九一 廿二二四三六

華僑日報創刊 五十九週年紀慶

上海商業銀行敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

石间

華僑日報創刊五十九週年紀慶 南聯買業有限公司敬賀



香港北 地址 五

華僑日報創刋五

週年紀慶

一四六一叁一 公司员敬 先施大

華僑日報創刋五 香港耀榮建築公司敬 几週年紀慶

澳門賽馬車 館會員潛協會敬

華僑日報創刋五 **週年紀慶**

敞王鄧葉游周梁梁戴 權文英式福基定焯展 正正喜凝超榮安培華 熙芳誠鴻敏威娟忠球

博愛醫院主席選兆

日僑華

聯絡主任梁倍顯

報

華僑日報創刊五十

九週年紀慶



香港童軍總 會敬賀

華僑日報創刊五十 九週年紀慶

人自

校監 學院 鍾期榮博

校長 士致意

華僑日報創刋五十九週年紀慶

萃華英文書院員 生敬賀

万

F

華僑日報創刊五十九週年紀慶 子》

步

青年會中學員 生敬賀

副總秘書何澤乾 學術主任鄧宗泰 秘 長陳永昌 書高家裕

港香

會

會 長方文莊 庫陳陞鸛 長周廣智 津小組主席陳一東津中組主席郭俊沂

四四四四日

總司

福利

服務主任朱保慈

康樂主任吳號綿

| 小組理事吳道常 | 小組理事李汝雄

二第張九第

主任甘雪雄 和校組主席李開順 私校組建事馬亦 和校組理事馬亦 和校組理事馬亦 和校組理事馬亦 和校組理事馬 新教 小組理事湯潛而小組秘書李大中 賀敬人同暨

那然則則怪

錦士大海外建設有限公司敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶 造唱青沙年人群 接接文質運精神

沙香港女童軍總會致意

電話・三一三二五五二三地址・九龍加士居道八號

華僑日報創刊五十九週年紀慶

M 香港美孚石油有限公司。鞠躬

華僑日報創刊五十九週年紀慶

基

高雷中學校長吳源興致意

潜建國鑄字公司同人敬賀

中環卑利街廿三號電話上四四六六三五

華僑日報創刊五十九週年紀慶 開 旗

黄大仙區文娛協會致意

華僑日報創刊五十九週年紀慶

中山橋商會學是深海深門同人敬賀

社会自治野田

華僑日報創刊五十九週年紀慶

文 領

15同人敬贺

華僑日報創刊五十九週年紀慶

之

晶晶樂園綜合月刊敬賀

華僑日報創刊五

十九週年紀慶

碑 載 道

日報創刊五十九週年紀慶

謝瑞麟珠寶有限公司敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

睦

桑

華僑日報創刊五

前

華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶

風

華僑日報創刊五十九週年紀慶

退業、水田

華僑日報創刊五十九週年紀慶

九龍樂善堂常務總理會

良師

冕

東

同致意

救世

軍光慈學校致賀

華僑日報創刊五 十九週年紀慶

满

月 達 實 業 有 限 公 司 一一一

十九週年紀慶

来 高致地產有限公司敬賀 古

周梁黎殷廣居旺昌智顯輝文 康樂主任 同

華僑日報創刊五十九週年紀慶

僑

衆

聲

刊創報日僑華

慶誌念紀年週九十五

會協長校學小助資港香

敬

陳梁哈范李陳邦余麥娜 世國殿世耀景錫秉子廣 豪偉昌忠銘良忠矩飛濤

九週年紀慶

華僑日報創刊五

公司敬福

松

在電池廠有限:

公民協會上葵涌北葵涌關帝聯

十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶 英 商 陣修船廠有限公司敬賀 指 萬 南 里

潮情塑 敬賀

澳門旅遊娛樂有限公司敬賀

行

海

僑

華僑日報創刊五

九週年紀慶

信益有限公司敬賀

風

胡林

馥偉

敬賀

五十九週年紀慶 五十九週年紀慶

海

外

華僑日報創刊五十九週年紀慶

服

務

羣

衆

宣

揚

眞

理

寶連哨寺

敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶

推

進

時

倚日報

五十九週年紀慶

樂士年製衣廠敬賀

金

華僑日報創刊五十 市 民

華僑日報創刊五十九週年紀慶

鳳德步 翔楨实 敬賀

業朋燈

華僑日報創刊五十九週年紀慶 安栢工業有限公司敬賀

三期星

招援加川

久

華僑日報創刊

九週年紀慶

中

砥

柱

波傑

敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶 中央旅運有限公司敬賀

科 玉

國東福 敬賀

華僑日報創刊五

祝陳 燦少 E 容動
敬賀 論

華僑日報創刊五十九週年紀慶

香港惠各地產發展有限公司敬賀 萬 年 基 業

駿業工程有限公司敬賀 信 賴

僑日報創

紀慶

名

揚

海

夏方提書學院寺會

釋派惺致藏

華僑日報創刊五十九週年紀慶 歌 頌

旅港番禺會所 上席 關級 與 京 覧 全體 重事 全人敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶 九龍鄉食業總商會敬賀九龍飲食業總商會敬賀

司公限有行革参泰堂恒 GINSENG LTD.

參尾晒生林吉

HANG WO BLDG. 72-74 BONHAM STRAND W. HONG KONG TELS:5-486166(五綫) TELEX: 83762 POFUN HX CABLE: ADDRESS: "PAOFUNCO HONG KONG

營 經 牌海林

曾

敬

言 而 有 九週年 紀慶

愛活旅遊攝影

名 揚 嚴 炳 几 海

創刊五十九週年紀慶中醫師陳養吾博士敬賀 張化禮之炳 明

華僑日報創刊五十九週年紀慶 譽 满 香

華僑日報創刊

L

港博羅同

張周 第二 光 立 後 章 庭 明

華僑日報

創刊五十九週年紀慶

西區

慈藝山

觀塘

澳門,

西區

F

法

可

頌

九週年紀慶

喉

華僑日報創刊五 基 香混浆酒等室 週年紀度 全敬賀

華僑日報創刊

聖類斯教育機構

聖類斯預科夜班

聖類斯預科夜班(

地利亞預科夜班

地利亞預科夜班

粤華中學夜校(

同濟中學

聖類斯校友會中學

聖類斯校友會夜中學(

聖類斯校友會夜中學(

聖類斯校友會中學(灣仔

邊陳 耀旭 祖表 古 敬賀

發

担

1勿

或

東异體育會敬賀

僑日報創刊

華僑日報

香港基督教服務處

刊五十九週年紀慶

店飲食服務、縫籾系

美術設計、攝影

藝及電機、無線電及

攝影國語、英話及日

語、電腦學、全科文

電視、縫紉及製衣

會計及商業科目

戸

港中國國術總會最敬賀

華僑日報創刊五 港吕氏宗親會領限 呂豫康壓同人物質 九週年 紀慶 鼎

發 香港太極總 揚 體 全體同 育

前

萬

里

僑日報創 興 論 IE 確

僑日報創 梁氏宗親總會 理監事同 人敬賀

東堡綢 龠 布有限公司敬賀 美 奥 基

美

啓明建業有限 業 司敬

古

萬

年基業

建煌新記建築置業有限公司敬賀

僑日報創刊五十

九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶

服務 憍胞

建南行有限公司敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶 溥 益 商

華僑日報創刊五十九週年紀慶香港人人書局有限公司敬賀

寰 四日報創刊五十九週年紀慶 宇 風 行

港九電鐵業商會員敬賀

華 商 業 南 |||日報創刊五十九週年紀慶 針

華僑日報創刊五十九週年紀慶 南華 鉄売製造 阪^{前服} 敬賀

曾藏真國術體育會敬賀 里傳 聲

觀塘,翠屏道五號

電話:3-891238

華僑日報創刊五十九週年紀慶 市民 喉 舌

简日報創刊五十九週年紀慶 香港菴埠同郷會職被賀

誧

敎

育

聲玉振 **废聚玉器脱锁賀**

僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶

教育之光

華僑日報創刊五十九週年紀慶 聖比羅士英文幼稚園致意

華僑日報創刊五十九週年紀慶 港九潮州公學敬賀

香港培英中學 人化纸纸

三期星

華僑日報創刊五十九週年紀慶 校長李權博士暨全體員生致意

華僑日報創刊五十九週年紀慶 珠海書院敬賀

祖倫則別燈

華僑日報創刊五十九週年紀慶

港九中醫師公會

監事長 何此就 **連線監理監事會个人敬賀**

1 世大

灏和行有限公司黎達華敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

香港惠州公學敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

歌橋鄉 李木思紀念中書致意

華僑日報創刊

華僑日報創刋五十九週年紀慶

報業機能

聖公會諸聖中學校長劉哲暉敬賀

華僑日報創刊五

九週年紀慶

財經

先

導

華僑日報創刊五十九週年紀慶

搬攤機成

香港培正中學校長林英豪敬賀

華僑日報創刊

週年紀慶

誅

筆

伐

華僑日報創刊五十九週年紀慶 服沙 暑

伯裘英文書院

校長 意

譚萬鈞致

華僑日報創刊五十九週年紀慶

美

勝

收

華僑日報創刊五十九週年紀慶 温は加え自

大業不銹鋼傢俬瘤黄榮標敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

僑

景

仰

鼠

志忠

敬賀

九週年紀慶

施芝柏新婚服務中心 敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

理地鐵 电子工業有限公司敬賀 化苯甲二类有限公司级

華僑日報創刊五十二 馬也 名

香港米行酒會選事長。發應時間人都質監事長。發應時間人物質監事長。發應時間人物質名譽會長。發源時間人物質名譽會長。發應時間人物質

華僑日報創刊五十九週年紀慶

围退退

遠大貿易有限公司 散質 大貿易有限公司 散質

華僑日報創刊五十九週年紀慶

8 並

茂

蔡 炳 榮 敬賀

南華體育會敬賀

華僑日報創刊五十 先 聲 奪 九週年紀慶

敬賀

國鈞景 昌洪蟠 義 敬賀 僑日報創刊五十

伸張

持 E

義

九週年紀慶

鍾陳張

僑日報創刊五十 九週年紀慶

肇

漢敬賀

木 鐸

彭黎陳

振銑嘉

華僑日報創刊五十九週年紀慶 邵 賢 偉 敬賀

財 樂型 蔣家 長 仁 敬 才

戴伍李黎姚

婉偉國慶寶

敬賀

瑜基麟釗

僑日報創刊五十九週年紀慶 畢 世 聞

華僑日報創刊五十 毛廠 九週年紀慶 敬

財 蔡 伯羅 指 敬 南

貿

易

棟

樑

華僑日報創刊五十 以 張 彬彬 役 敬

華僑日報創刊五十九週年紀慶 務 精

華僑日報創刊五十 九龍屋宇管理服務公司敬賀 進 九週年紀慶 運 動

九週年紀慶

華僑日報创 創刊五十九週年紀慶 北角電氣道233號城市井園四座七樓B宴 明烽貿易公司敬賀

年 漢與針織廠敬賀 基 業

禹

風 **简日報創刊五十九週年紀慶**

景 環 安 宇 敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

日報創刊五十

九週年紀慶

IE

蘔

達

成敬賀

贬天主教鮑思高慈幼會 論 公 IE

慈幼會修院 怒幼靜修院 窓幼學校

石蔭窓幼小學聖鮑忠高學校 聖鮑思高學校

慈幼會辦事處 香港鄧鏡波書院 香港仔工業學校 專 慈幼 學校 (澳門

聖類斯中學 維豪備修院 聖安多尼學校 **猫鏡波學校**

學 日報創刊五十九週年紀慶

華僑 日報創刊五十九週年紀慶 金光塑膠製品廠敬賀

風 行

霍君榮敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶 導 師

華僑日報創刊五十九週年紀慶 满 曾志文 安大厦二十三神 登 文 数 変 香

譽 九龍 彌 敦 道 375 號香港北角砲台山道 6 號 勸 數 道 375 號

華僑日報創刊五十九週年紀慶

周氏宗親總會監事長周繼庭敬賀 ~~

華僑日報創刊五十九週年紀慶

何文田亞皆老街 期 塘 瑞 和 街 郡 縣 新 蒲 崗 收 為側服書等 海山時間 大 大 大 街 告廣 服 **予** 港 選 衆 務處 字

安

商業機器 麗確普通紙影印機IBM 電腦記憶打字機球型改錐打字機高級 碎紙機電子計數機另有各式名廠影印機打字機鋼枱轉椅像係雜 物不能盡錄限日洁清。

大批新款多文T恤DQJ牛仔衭腰帶鋼字枱大班枱會議枱玻璃文件柜大小柚木快勞柜方德椅北歐梳化茶几砵柜碎紙機支票機計數機電烔爐抽濕機電子琴貨辨一律大平費半件不留地址:上環荷里活道184號地下

沙田新型像俬廠讓風車鋸 封邊機排鑽氣壓機及其他 風動工具。電: 0-617251洽

惠刋本報分類廣告 請撥電話





日六月六年四八九一曆公年三十七國民華中 相片函本報信和1049號中中央體育工學位數師緒履歷電話史主任學位數師男女體中,與中中中央體育與 友 愛 湖 景 仁愛 湖 景 仁愛 中央郵箱73219 號沿門與最上任教師名經驗的名詞。 現 校 長 雅園 整請電腦 至五點半住屯門爲合有 和小學星期一至五4點 平住屯門爲合有 型單葉 幼稚園教師 招請女清 力健男女 之工作請備及歷近照函 之工作請備及歷近照函 主任及註册工作員市中 主任及註册工作員市中 電○一七五五四三一治 起或男優先元朗區有意 心时動怒服從指引基督 上五五四三一治 女 秋 書 作處理中 花園1203 A 李太收啓。 於東方道236 號東方 源原歷及要 道西8單家務 理簡單家務 香港密輔 458號七樓6E室電 所 458號七樓6E室電 角機腐街38號地下 見園聘主任登名須經驗 見園聘主任登名須經驗 化基分類 是國際主任登名須經驗 ⑤ 1800放勞工假會考五科 「1800放勞工假會考五科 「1800放勞工假會考五科 「1800放勞工假會考五科 「1800放勞工假會考五科 「1800放勞工假會考五科 「1800放勞工假會 「1800放勞工假會 「1800放勞工假。 「1800放勞工程。 「1800放學、 「1800成學、 「1800成學 「1 女售樓員 聘請女傭 招請校工 中交教師 廣告商聘 職業 廣告公司 聘**唐夏** 管理員 男性50歲以下鬥爭與工 作十二小時輸班制體 無不良階好要求待題相 片段歷函寄香港郵政 局郵箱 9 7 2 2 號。 包裝女工 一496281-3接洽 教 音 津 洋 師樂 中辦 油畫公壽 河安油畫學徒補師另数 投職業油畫學成聯用代 計前途好月入數千石達 樓2201B 罕電的-498423 6、地鐵總 女傭 聘 男 急 習. 生 葵涌大製衣廠請出口部女文員多名。中五程度,能獨立處理出口文件最少一年有關工作經驗供午膳。 請電:O-261323約見。 立成會計與 是所登服月結年結報稅 是所登服月結年結報稅 是所登服月結年結報稅 耳粤 幼稚園 待聘 数理請電③332623姚 大專輔導經驗誠補電腦 加州柏克萊電腦科三年 校 大專輔導經驗誠補電腦 學K 7143514 石治 數收費特廉有意請電紅 整中小生補各科尤精英 生職 生職 電H-633944 整華仁畢業 超稱不及樂門3-214292 投鋼琴及樂門3-214292 投鋼琴及樂門3-214292 整華仁畢業 一學各談 新華一二以下及小學各談 一學各談 有半日全日留宿女傭請 有半日全日留宿女傭請 H473922 H466902治 五十七〇五八九九陳治 港大學生 一八一三五〇三語合 科補習有意電 機誠替中小學各級生 精 **數** 集 **數** 上 **以** 在 **以** 是 **以** 在 **以** 是 **以** 下學生輔習有意論電子學生輔習有意論電子 文小六以 拔萃男校 經驗 學生精數理歷成人當代 系畢業來舍到府補中小 系畢業來舍到府補中小 京庭補習理工 为可電K —453995馮 分上和智耐心盡資港九 分上和智耐心盡資港九 等 生 等 生 特中 港大預科 至 度四頁誠補中學各級 三優四頁誠補中學各級 經驗價源③639770鍾治福中小各級學生早午晚有生產 本社並招新生③434512 替中小學補習收货從條 港九現職教師業餘上門 大學和學報學 3-7124217 株式上二後一長精各理科 中小神智 中小神智 生誠神小學全科中學教 生誠神小學全科中學教 生誠神小學全科中學教 生誠神小學全科中學教 一人九游遠賢者 一人九游遠賢者 一人九游遠賢者 一人九游遠賢者 一人九游遠賢者 一人九游遠賢者 精要筆記簿備 校₩超卓悠久 和起 /i位一齊報名者每位90元起) ③85年會考數學保証合格班 ④中小學及成人個別(200元)起 6421 ②荃灣河背街57號(近龍華)460508 ①観塘康寧道9號展光大厦9字446577 (大同中學對面)③—7124121 3樓(设實酒樓對面)⑤—8936760 到 方 補 習 經驗及盡責補習 教 師替各區中小學生 預 科 數 學 米青 *英文·數學·物理·化學·附加數 九龍亞近老街80-86號五旗:③959571:③95332 文 灣仔 現代英語教育中心 軍7571919治談 小組時間任擇如有意請 以季暑期個别班或兒童 在詢請電K 961198治 航業油產出口學成聘用 概案油產出口學成聘用 發授 私英 文語 文法話別行間 各時 (3) 676908 流行曲及業餘及有興趣流行曲及業餘及有興趣國界語學與實質別親 732 號七樓③932216-8時間任擇阿朗素豬效道班每週上課另練習個別 全科社交舞 理 觀塘 各班招生 **西青山道** 3-86 895 彌敦道524僑江大厦 ④ 字樓3-318369 兒童武術 沙咀街坊會辦K 684729 部文件手模兩月畢業尖 開課講CIF銀行信用 明課講CIF銀行信用 另設兒並**挺**班③850616 照業油裝師學成聘用學 職業油裝師學成聘用學 日華文商 號2E近裕華K 69345 個別35元商業升學移道 不限程度佐敦道 遊遊山縣 7111719 京野山縣 2111719 托安 兒全 目語 港香灰文英金尖港香 英語小組器器成成凱 上門教蓋 事勤經學校 | 或術親及留 國際舞蹈協會 新教道96美教 4/FA 頂好酒樓上③ 686720 英美加籍 會話文法 移民留學 個別自組 六人小組 早午晚班 彌敦道: K 329332 (中午至晚 10時 至 過: 0-436556 (晚6 時至 9時 AIRLINE TOEFL 打字 電腦電報 簿記 發音準確會話流利 彌敦道 717號二樓 ③ 954187③ 960386 7710尖沙咀加拿芬道十號四樓 院 育成 電腦 打字 速記 攝兒社絲絲布國健日日暑速 > 影童交帶帶公語身文文期記 > 全畫舞鳥動仔會玄中初日初 > 科班班類物班話功班班文班 Computer. 加練中心招生 九龍紅磡大環山邨會 第四座52號地下 電話 ③649822★ 電腦全科 科班班類物班話功班班文班 七月份新班) *電詢5-222322或223356* 油 六月新班 日 語初班 南方畫院方劍靑教授 報名時間:晚上6:30—9:30 AUDIOVISUAL INSTITUTE 重生夜中 暑期商科班 3. ADVANCED ENG: 文法及寫作; 適合F. 6及以上者 最新教學法授課 RDG. COMP. & LIST. SKILLS 擴大專用畫廊豐富敎學設備 関價及聽解能力;適合應考TOEFL,'A' LEVEL 者 5. PRACTICAL ENG:會話;適合F、3至F、5程度者。 索函請即體②854258③324829或親繼或親臨彌敦道 518 號1 英專(初學-F.5) 英中(F.1-F.5) 華僑日晚報廣告信箱 家人文成 發基礎拼音文法會話名 受基礎界及主婦至預報 早午晚任擇③804361 等 請携收據來取 下列信箱有信 護理每月收費一千五百元起歡 迎參觀比較電話:⑤705671 快址:北角英皇道 365號 北角城市私家花園高級 住宅環境幽雅經驗護士 物理治療註册西醫定期 巡房H 664889H 665035 日夜遊理 ★ 悉心照顧 毎月 1600 元 僅收 1600 元 查詢電話: ③-7599244 001 395 002 396 003 399 005 400 013 022 039 044 098 117 136 159 227 284 310 313 339 342 364 370 373 378 382 393 麦和護養院 院 太子道近法國醫院隔離 倭雅寧靜·獨立花園 交通便利·專車接送 交通便利·專車接送 註册西醫·護士日夜 舒適設備·服務週詳 電話查詢:③-7133121 本大子道高級住宅* *太子道高級住宅* 註册西督 ★ 免货等符 報題 ★ 免货等符 每月 1500元 電話: ③389427 松柏國際(香港)協會

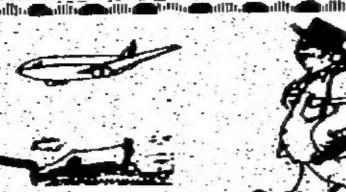
松柏國際(香港)協會

松苑安老之家·柏苑護理中心·松柏老人宿舍護理
每月收費2200元不收其他什費。老人宿舍每月
收費1360元包食宿及洗衣服務特惠醫療保健。
辦事處:油廠地彌敦道343號永安置業大厦104室
◆電話:K856177 0-986132(假日照常辦公) 荷李活道總社信箱號碼 九龍塘正分院共百餘位·金巴倫道二號 註册西醫主辦免費醫療·施他佛道一號 ·全新獨立花園别墅護理完善設備上乘 年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎 請親臨參觀比較③一366232一3 九 育富護老安老院

公 舒 護 老 之 家
九 龍界限街 1 7 1 號 (法國醫院對面)
九 龍公爵街 3 號 (太子道東方花園後面)
九 龍公爵街 3 號 (太子道東方花園後面)

◆註册西醫主理 ◆經驗護士護理 ◆花園洋房二萬多呎
◆設備單人、雙人及大房等老人宿舍 ◆1 700元起。

※ 歡 迎 參 觀 比 較 ※
K 3 7 0 2 8 7 惠刋本報 分類廣告 請撥電話 **⑤**462583





郭日橋華

讀 便

旅遊有限公司 b 缸: 九龍尖沙咀星光行1529-32室 88. 班道中入 3-7231723, 3-7230551 社:香港皇后大道中54號連卡佛大厦 5-218161,5-243068-0 分址:九間富徽機構調店三樓商場。

; 差。\$P\$沒總站商豐中心商場150A-151及1701室 0-440281, 0-465473 分社:旺角彌敦道636號銀行中心。 1704-5室。3-320955 假日及公衆假期辦公至下午四時半

IATA 特備準備機學付集團。 治學大學政治學與兩亞各地,歐朗查詢 原 料理设置者:3-7230333,3-828227,5-243068 3-320955.0-465473

新增美加多夜總會 暢遊日本東京,箱根,富士山,濱 名湖·白絲瀑布·伊豆·京都·奈 良,名古屋,大阪,廸士尼樂園及 新幹線(子彈火車)。住宿一流酒 店,乘747珍寶客機,早機去,夜 機返,直航大阪,東京返港,獨立 天天出發\$4250

東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發\$3490 北海道廸士尼七天團 选星期日\$4690 廸士尼韓國九州九天團

兒

暢遊鹿兒島,櫻島火山,指宿,長崎 鼻,池田湖·霧島·宮崎·日南海岸 和平台,野生動物園、别府、地獄 溫泉,阿蘇火山,熊本古城,水前 寺公園、長崎、蝴蝶夫人館、福岡 等,住宿一流酒店,獨立成團,專人 領隊。廸士尼九州東京九天團,則 在東京住兩晚,加遊廸士尼樂園

廸士尼九州東京九天 途星期四·六 \$4790 廸士尼九州東京七天 \$4190 逢星期二 鹿兒島九州八天 逢星期三 \$4360

澳 門 ノ三天豪華遊

事·大三巴牌坊·觀音堂·澳門娛 樂場 賽馬車會等,住宿最豪華

特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAI

酒店十船票十澳門接送 天天出發 代訂澳門怡東酒店

美 加

暢遊檀香山、珍珠港、鑽石頭山 尼樂園,聖地牙哥,環球片場 斯維加斯(賭城)、大峽谷、三潛 市、金門大橋、雙峯山、漁人碼頭 ,溫哥華,士丹尼公園,煤氣鎭 加碧蘭盧吊橋等

\$6790 美國西岸七天 \$9690 \$12290 加拿大西岸豪華團 \$6990起 美加東西岸 狄士尼世界豪華遊 \$14990起

暢遊栢斯,恩澤國家公園 水晶洞,雪梨歌劇院·雪梨 大橋,雪梨港遊船河,邦帝 海灘,新金山——墨爾砵。 巴拿利市,蘇菲力山,樹態 動物院。乘搭澳航珍寶747 客機及多程內陸機免舟車勞 頓之苦。膳食以適合香港人 口味之中菜爲主·獨立成團 專人領隊,免費代辦簽証

逢星期一、六出發 八天\$ 6690起

星

乘新航早機出發

暢遊檳城、蛇廟、極樂寺、臥佛寺

堪·清水岩·黑風洞·清眞寺·吉

· 裕華園, 飛禽公園, 憂谷, 鱷魚

湖,古城,著名佛寺。芭堤雅,珊

,星加坡,聖陶沙島,花葩山

海陸空一鹿兒島 九州東京廸士尼九天團

暢遊福岡,阿蘇火山,水前寺公園 ,熊本城・球磨川・繩索橋・鹿兒 島·松島火山·指宿·長崎鼻·池 田湖·開聞岳·宮崎野生動物園· 日南海岸,鵜戶神宮,仙人掌公園 上各項康樂設備·如電子遊戲室 康樂室, 泳池等。住宿一流酒店 獨立成團, 專人領隊。

逢星期日、一出發 九天\$4790



土九龍失沙咀量光行1529-32室

注:香港皇后大道中64號通卡佛大厦 1701-3室。5-218161,5-243068-0 九龍富豪機物酒店三樓商福 差出地強縮站南豐中心商均150A-151 及1701 室。 0-440281, 0-465473 "土" 旺角網敦道636號銀行中心 1704-5室。3-320955

滋黄道中入 3-7231723,3-7230551

假日及公衆假期辦公至下午四時半 特備抓借搜票往集團 0享大、欧洲《東南亞各地,歐迅查詢。

3-320955, 0-465473

七天貴賓團

全港最豪華・成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化 村(千島縮影)大高地,艾蘭廸 睹場,百勝灘,急流飛瀑。邊遊風景 秀麗之水晶灣渡假村住宿馬尼拉五 星超級豪華麗晶,鄉村,及碧瑤凱悅 大酒店。並採用菲航及國泰豪華碩 射客機・観光時間充足・節目豐富!

凰凰獨立,專人領隊,最佳導遊

笃你服務 天天出發,早出晚返 七天特價 \$1920

曼谷芭堤雅 七天貴賓團

畅遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋 ·大佛統 · 水上市場 · 大皇宮 · 堤雅·珊瑚島·東芭文化邨·鱷魚 湖,人妖花街,四面佛,奇妙樂園 等住宿一流大酒店。

天天出發 1) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 2) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙 樂園設備一流。

3) 多晚夜總會,包括皇帝餐及海鮮 餐·膳食豐富

七天 \$2480

人窩,苗人村,布吉島,攀牙灣 上邦島,芭樂海灘,神仙島,著名佛 寺、玫瑰花園、桂河橋、大佛統、2 上市場、大皇宮、芭堤雅、珊瑚島 **鱷魚湖,奇妙樂園等,住宿一流大酒** 店·獨立成團,專人領除。

1) 乘早機出發,晚機返港 2) 清邁往曼谷樂內陸機 3) 布吉島來回乘內陸機 4) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙

逢星期二、四、日出發 八天清邁\$2890 逢星期三、六出發布吉島 (5) 七天 \$ 2890

早機出發,晚機返港

暢遊台北,陽明山,故宮博物館 · 彰化 · 台中 · 梨山 | 湖 · 怡保 · 霹靂洞 · 雲頂高原 ·

· 獨立成團 · 專人領隊 · 早機直航 高雄,台北返港 台北住財神,統一等豪華大酒店

營。保証滿意。 八天\$2510 天天出發 七天\$2300

逢星期四、日出發

瑚岛等名勝,多晚夜總會,住宿一 流大酒店。專人領隊,團團獨立

\$ 3490

十五天豪華團

暢遊羅馬·比薩·佛羅倫斯·威尼斯·瑞士利維拉·阿爾卑斯山·琉森·「大雪山 鐵力士峯、狄桑、巴黎、滑鐵盧、布魯 **奉爾,阿姆斯特丹,倫敦**

由星景直接主辦,獨立成團,照顧特別 性宿頭等 (FIRST CLASS) 酒店,地 **熟邁中,全部設有私人厨浴** ·全程除兩個晚餐外,所有膳食全部包齊 • 以適合港人口味之中菜爲主。

. 行程經算家設計。遊覽歐洲最負盛名 最具觀光價值之大城市及風景區,節目 安排妥當①有充裕之觀光及購物時間 超無走馬看花之弊。 \$11690 歐洲十五天出發日期 5月12,26 6月9,23 フ 月7,21,28 KLIVI 8月4,11,15,18,25

孖寶溫泉:中山溫泉

從化溫泉四天\$838

上杭蘇南無

九天火車團\$ 2150 五天航空團\$ 1550 六天直航團\$ 4290 船往,直通車返

连五、六、、出级 \$1740

安陽寺州封。寺陽門州封 九天 九天航空團\$ 2888 \$ 2598

軟臥上飛機回

逢星期四 七天\$ 2498 6月2,9,16日

出發日期: 逢星期四 6月2,9,16日 三天\$598 三天\$598

四天\$728

香港銅鑼灣軒尼詩

480-482號201室

5-8911823

⑤—8911722

歡迎社團、學校 特色觀賞團 四山南華寺。出發日期:

出發日期: 出發 日期: 逢星期五 逢星期五 6月2,9,16日 6月2,9,16日

逢星期一 七天\$ 998 二天\$ 428/498 出發日期 出發日期 逢星期四 6月2, 9, 16日 6月2, 9, 16日 6月2, 9, 16日

逢星期四 四天\$768 四天\$768 四天\$768

六日出發一天\$ 158 日出發直巴往返\$328 湖京湖湖州 出發日期 逢星期四

晶質華 出發日期: 逢星期五六 逢星期三 6月2,9,16日

漫遊從化、莲花山、順德中山、長江樂園 珠海,住宿從化溫泉賓館、市橋賓館、中山 出發日期:

9月1,22

出發日期: 逢雙日出發 四天\$998 六天\$ 1398

歷史悠久*專業旅遊

有限忍司 1 再启 4、首中31 脚膝 海 通大 板 1 7 2 至 超 5 - 240061 中時皇皇后成隊官士士 3-676111 医支持阻碍的第三名 网络野野大龙 11 学 3 -305207 海上连续的数量的636 蕨 银行 中枢(1775) · 65 角形的外面682型(同和中心10字) 3~32230 0-43021 学术计划站的微性标记的"学校的探查72" 學 8.65年 建基服 移時間 1 朝九至晚九 早期自身必免機構與實驗公

C Thai

新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2480 青邁四天\$2190 七天\$2700 八天\$2880 曼谷芭堤雅五天\$2190 曼谷七天\$2480 布吉島曼谷芭堤雅七天\$2890 (雙程內陸機

天天出發·乘泰航早機 本團優點: ①乘泰航A300豪華客機·早去晚返 ②清邁——曼谷——布吉島乘泰航內陸機 ③曼谷住最新落成之花園、文華等大酒店

台北·高雄·阿里山·日月潭·花蓮 台北四天\$1690 豪華七天\$2300 九天\$2720 花莲五天\$1880 高級七天\$2390 九天\$2790 阿里山澎湖列島八天\$2590(雙程內陸機)

天天出發·乘華航早機 本團優點:

①乘華航 747 豪華客機、早去晚返 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) ③台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國 阿里山賓館、高雄住圓山。

節目最豐富、暢遊清邁、曼谷 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島、 雲頂賭場、吉隆坡、檳城。 清邁泰馬星十二天\$4580

馬星泰九天\$3890十一天\$4350 馬星(馬六甲)六天\$3200 馬星豪華七天\$3430 天天出發、乘新航BIG TOP

非律質二字

五天\$888

七天豪華團 \$1950

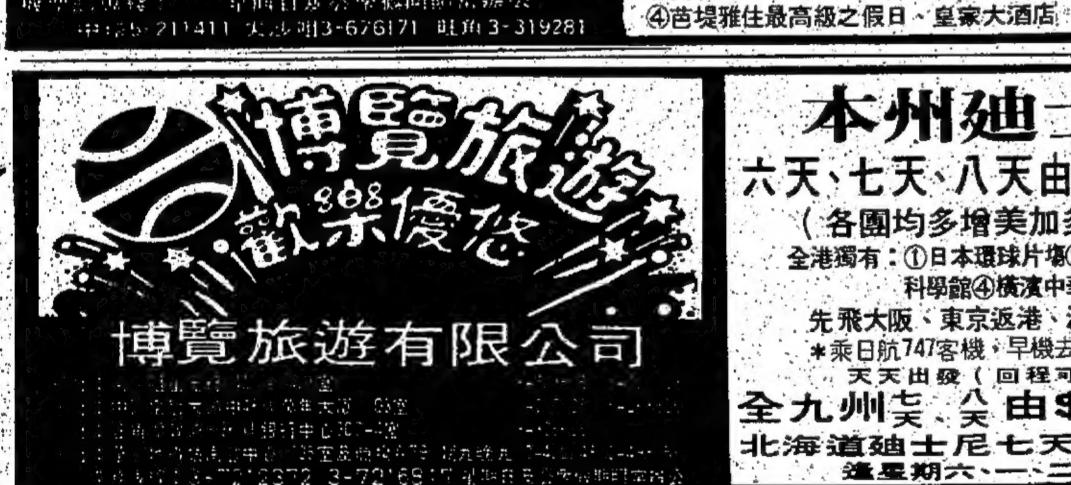
逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機 早機去、晚機返、足七天 暢遊:馬尼拉市、碧濤林、碧瑤

蘇碧灣、百勝灘急流 住宿:最高級之喜來登大酒店一 五星級市區酒店、方便團友 逛街購物 免除乘車往返之苦

日本智國二

日本本州迪士尼樂園 六天\$3490 七天\$3870 八天\$4250 逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰)

韓國九州鹿兒島九天\$4740 逢星期一出發(乘華航767) 日韓聯遊豪華團八天 \$4290 九州鹿兒島本州八天 \$4590 九州鹿兒島八天豪華團 \$4360 韓國四天\$2700 五天\$3000



本州廸士尼

六天、七天、八天由\$3490 起

各團均多增美加多夜總會) 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖③東芝 科學館④橫濱中華街⑤大石寺 先飛大阪、東京返港、減少行車16小時 *乘日航747客機·早機去·晚機返。 天天出發(回程可停台北)

全九州美、吴由\$3990起 北海道廸士尼七天 \$4590

曼谷園: 乘鼠泰·泰杭 A 300空中巴士·早去晚返·班次最多 清邁團: 乘泰航直飛清邁、清邁·曼谷乘 A 300內陸機。 布吉島: 乘泰航、雙程 A 300內陸機。

清邁曼谷布吉團: 乘泰航三程 A 300內陸機。 清邁四天、六天、七天、八天由\$2190起 **基谷四天、五天、七天** 由\$2150起 由\$2590起 布吉島五天、七天 清邁曼谷布吉島八天 \$3290 全港獨有: ①長膀遲②仙猴山③遇邏人工海浪園④東芭文化

天天出發(可延期返港)

⑤泰國夢幻遊樂園⑥芭堤雅嘉樂斯⑦巨鞋樂園

全台灣行線全港最靚豪華團 直飛高雄·台北返港 阿里山·墾丁·溪頭·花蓮·野柳 野生動物園・地獄谷溫泉・佛光山 台四 北天 \$1690 里 \$1880 島天 \$2300

環島阿里山八天\$2510 *高雄入一台北走*內陸機:花蓮一台北 阿里山墾丁九天\$2720 *台北入·台北走*內陸機:台北一花蓮。高雄一台北 *乘日亞航、華航、早機去、晚機返。

天天出發(回程可由台北、高雄返港

檳城) 元·\$3430 秦美\$4350

菲律賓 碧瑤、大富郡

高級五天\$1690 高級七天\$1920 五天自由国只收\$1600 機果+滿族+早餐+接送 乘國泰、早機去、晚機返。 天天出發(可延期返港,不另收費)

香港崑后大道中31號陸海通大厦7字樓 電話:5-212527 → 5-254596 九胎網敦道301-309號嘉賓大厦804室 位語: 3-308311-6 九出旺角開敦道636號銀行中心1213室 電話: 3-320011

中山温泉 長江美國 邓亨村 珠酒實館 獨家採用噴射船JET FOIL 來回港澳

走拱北免稅特快通道祗需五分鐘 • 兩日遊 \$420 • 住宿珠海賓館 \$440

天天出發・早去晚返・食足四餐

• 中山溫泉\$460

•珠海·澳門三日遊\$590

西麗湖/香蜜湖

惠州 東莞 深圳 蛇口

坐電氣化・嘆直通巴 鮮魚嫩肉・菜式上選 冷氣房間·清靜幽雅 香室湖・悪州・東莞 两天遊\$360 天天出版 西一天遊\$175 天天 **距兩天遊\$295** 出發

沙坪/順德 澳門 石歧 小槐 中山 佛山

高鶴 新會 養護 石港 廣州 野味菜譜 1. 龍虎風大會 2. 清蒸海上鲜 3.炒白鳝王 4. 家鄉肥鷚 5. 炒八珍 6. 鮮嫩油菜 7. 合時野味 8. 清甜水菓 9. 即冲蛇胆酒

海南島九天

七天航空\$1890 九天環島\$1790 暢遊:茂名、湛 江、海口、通什、 黎苗族、天涯海 豪華冷氣專車

廣州中國大酒店

逢星期二、六

桂林五天 \$1690 廣州一桂林 737噴射機來回

直通車往返 廣州住宿中國大酒店 逢星期一、三、四、六

港一穗

北 八天火車團\$1990

歡公何

校加传、任。

逢星期三、六 七天航空火車團\$2890 逢星期一、四、五 七天航空團\$3490 逢星期二、四、六

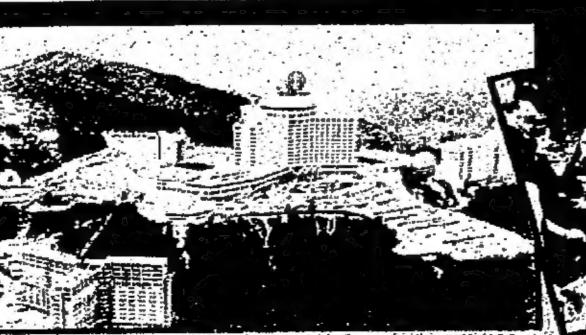
住宿全部雙人房,空 調、浴室、冷熱水、 衛生間設備齊全。

星期日。例假,照常辦公,朝九晚七 雲頂高原渡假勝地

*住宿兩晚三日·雙人房連早餐祗需HK\$697.00 *旅行社組團住宿兩晚三日,連兩個美式早餐。 一個午餐及兩個晚餐(其中一晚夜宴雲華宮夜 總會)每位祗收HK\$352.00

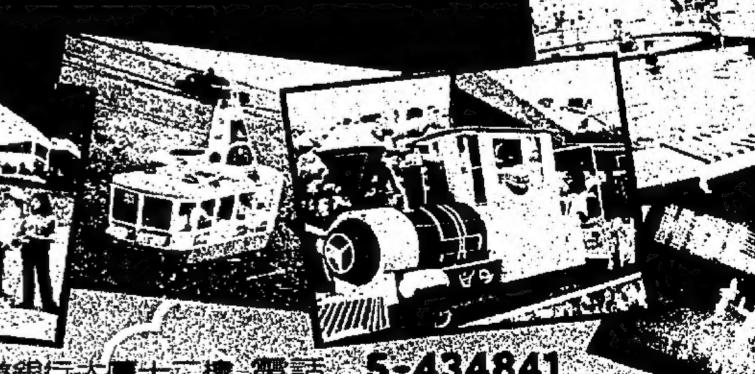
甜密雲頂馬星假期 六天只收HK\$ 3140

歡迎各旅行社查詢



"湖天半遊\$320 景







簡廐惡

馬

鍾意

常 合記

四班子中,又跑千四米。 一班賽事,又跑千四米。 在三月間「鍾志俊」曾出賽董事盃,此乃 在三月間「鍾志俊」曾出賽董事盃,此乃 在三月間「鍾志俊」曾出賽董事盃,此乃 在三月間「鍾志俊」曾出賽董事盃,此乃 在三月間「鍾志俊」曾出賽董事盃,此乃 一次「改貨包」。

機通 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 長 K 655917

摯友雖然贏爛地



裝剩修



相宜③二五二九二〇治精選各馱屋邨趙窗拖窗

修理冷氣 與恐術一上一號地下電 與恐術一上一號地下電 與恐術一上一號地下電 第723008 第723008

改唐改原 原理渠務通渠©666190 原理渠務通渠©666190 原理渠務通渠©666190 原理渠務通渠©666190 原理渠務通渠©666190

美亞管理



一為製造廠



3-868309



1150 韓國豪華團4天\$ 2700

坡航空公司贊助

文化村

台北4天團1480菲島三天團895 || 代辦韓台簽証:台証65 韓証35 代訂東南亞各大酒店價錢最平歡迎比較, 精配韓台,合法百貨,包收包退,利潤最高。

台泰菲南美定居領護照

十台達 (中環) 德輔道中185季寶椿大厦405室 (5:437597 · (5:432945 · (5)437597

\$ 4090

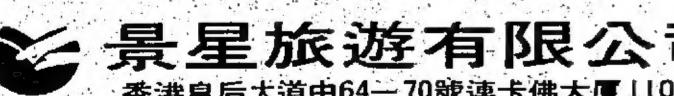
5月12,26 6月9,23



大阪 | 500 多倫多3380 徳國 2250 香港中環干諾道中62號中與商業大厦 4A (國際大厦右鄰) 会 5-443055-6 5-44153|

Lilli ลถากรถ 保障

天天訂房,免費專車由機塲或火車站接往實館。



| 290 | 温哥華 2800 | 各國簽証 · 台證\$ 85 | 920 多倫多 3360 | 各國簽証 · 台證\$ 85 | 1950 | 超 約 2560 | 廉價機票 · 各國旅行 | 1950 | 西雅圖 2260 | 韓台百貨 · 包銷包退 |

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦 1104室 電話:5-2||25|-3・5-235078-0・5-266483 (星期日及公衆假期照常營業)

香港旅行社協會會員・國際華商觀光協會會員

務 月日

官官

北京一建國、華都飯店、 上海一華僑、國際、上海賓館。 杭州一花家山、花港、浙江及杭州飯店。 南京一金陵飯店。

二天遊 228 (天天出發)

桂林一隱山飯店。 爲閣下出門公幹或旅遊提供住房及交通絕對方便

代訂國內機票,車、船票

飛翔船/直通車來回 廣州一桂林 波音737來回 桂林住宿空氣調節隱山飯店

廣州住東方賓館 \$1,650 *逢星期三

2250 1450

暢遊:天安門、故宮、頤和園、萬里長城、 十三陵、北海公園、天壇等。 6月2,9,16,23,30 5月12,19,26 北京江南十四天直航 江南八天直航團

\$6290 5月12,19,26

長江樂園珠海賓館 二天\$438 澳門凱悅器 要\$ 310美\$ 410

* 雙體噴射船來回 * 全程食宿一流 * 天天出發